



RIDE Rhode Island
Department
of Education

Rhode Island Comprehensive Assessment System

TEST ADMINISTRATOR'S MANUAL



Computer-Based Tests

**Grades 3–8
ELA and Mathematics**

SPRING 2023



RIDE Rhode Island
Department
of Education

Rhode Island Department of Education
255 Westminster Street
Providence, RI 02903
Phone: 401-222-4600
www.ride.ri.gov

Important Contact Information and Resources

RICAS Test Administration Information, Technology Support, and CBT Troubleshooting	
RICAS Service Center	
Hours	7:00 a.m.–5:00 p.m., Monday–Friday
Web	<u>ricas.pearsonsupport.com</u> Use this website to access training modules and other materials to support test administration, including a link to the RICAS Service Center website (<u>ricas.pearsonsupport.com/support/</u>) to access the Principal's Certification of Proper Test Administration (PCPA), order additional materials, and schedule UPS pickup for any paper testing materials.
Email	<u>ricasservicecenter@cognia.org</u>
Telephone	855-222-8936

RICAS Policy Information	
Rhode Island Department of Education: Office of Instruction, Assessment, and Curriculum	
Web	<u>www.ride.ri.gov/RICAS</u>
Email	<u>assessment@ride.ri.gov</u>
Telephone	401-222-8478



Spring 2023 RICAS Testing Schedule and Administration Deadlines

Spring 2023 RICAS Tests for Elementary and Middle Schools

Grades 3–8 ELA and Mathematics

Schools are expected to administer all the grades 3–8 tests online. (Exceptions are made for students who require a PBT edition as an accommodation.) The prescribed administration sequence as follows: ELA, followed by Mathematics.

RICAS Subject Area Test	Allowable Administration Dates	Recommended Testing Times
Grades 3–8 ELA	March 27–April 28, 2023 (Note: ELA testing ends earlier than Mathematics.)	2 to 2½ hours per session
Grades 3–8 Mathematics	April 24–May 26, 2023	1½ hours per session

Notes:


- › Each subject area test has two sessions. Schools may plan for one short, supervised break per session (3–5 minutes) to be given at the test administrator’s discretion. Test security must be maintained during the break.
- › The  icon is used in this manual to indicate information related to accessibility, accommodations, students with disabilities, and EL students.

Table of Contents

	Important Contact Information and Resources	i
	Spring 2023 RICAS Testing Schedule and Administration Deadlines	ii
Part I	RICAS Test Security Requirements	1
	A. Responsibilities of the Principal and Test Coordinator	3
	B. Shared Responsibilities of Test Coordinators, Test Administrators, Technology Staff, and Other School Personnel Authorized to Have Access to Secure Materials	4
	C. Responsibilities of Test Administrators	5
	D. Testing Irregularities	7
Part II	RICAS Test Administration Protocols	9
	A. Supervising Test Administration	10
	B. Accounting for and Distributing Secure Materials	10
	C. Materials Required, Permitted, and Prohibited During Testing	10
	D. Scheduling Test Sessions	16
Part III	Tasks to Complete Prior to Test Administration	19
	A. Receive This Manual and Document Receipt	20
	B. Attend Test Administrators' Training	20
	C. Prepare the Testing Space	22
	D. Prepare to Provide Accessibility Features	23
Part IV	Administering the Student Tutorial and the Practice Tests	25
	A. Administering the Student Tutorial	26
	B. Administering the Practice Tests	26
Part V	Administering Session 1 of the English Language Arts Tests	29
	A. Materials Needed for Session 1	30
	B. Before Students Arrive	30
	C. As Students Arrive	32
	D. Administer Session 1	33
	E. Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break	39
Part VI	Administering Session 2 of the English Language Arts Tests	41
	A. Materials Needed for Session 2	42
	B. Before Students Arrive	42
	C. As Students Arrive	43
	D. Administer Session 2	44
	E. Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break	50
Part VII	Administering Session 1 of the Mathematics Tests	53
	A. Materials Needed for Session 1	54
	B. Before Students Arrive	55
	C. As Students Arrive	56
	D. Administer Session 1	57
	E. Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break	64

Table of Contents

Part VIII	Administering Session 2 of the Mathematics Tests	65
	A. Materials Needed for Session 2	66
	B. Before Students Arrive	67
	C. As Students Arrive	68
	D. Administer Session 2	69
	E. Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break.	76
Appendix A	Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests	77
	A. Administering the Practice Test	78
	B. As Students Arrive for Session 1	79
	C. Administer Session 1	80
	D. As Students Arrive for Session 2	87
	E. Administer Session 2	87
	F. Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break.	95
Appendix B	Additional Instructions for Computer-Based Testing	97
Appendix C	Procedures for Reading the Test Aloud and Signing the Test to Students	113
Appendix D	Procedures for Scribing and Transcribing Student Responses	117
Appendix E	Procedures for Approving Bilingual Word-to-Word Dictionaries	121

Part I

.....

RICAS Test Security Requirements

RICAS Test Security Requirements

The purpose of the Rhode Island Comprehensive Assessment System (RICAS) is to elicit valid results showing what students know and can do in the tested subjects. The purpose of the RICAS Test Security Requirements is to protect the validity of those results.

Principals and school personnel must follow the requirements listed below and may not participate in, direct, assist in, encourage, or fail to report any testing irregularity or act of misconduct.

Principals are responsible for ensuring that all test administrators and school personnel authorized to have access to secure materials and test content are trained in and comply with the requirements and instructions contained in this part of the *Test Coordinator's Manual* (TCM) and in the *Test Administrator's Manuals* (TAMs).

Please note the following definitions for the purposes of this section and this manual:

- **“Secure”** content and materials include the following:
 - › test questions not publicly released
 - › any onscreen test content (e.g., ELA passages)
 - › student responses to test questions
 - › student testing tickets
 - › proctor testing tickets (for test administrators administering certain accommodations)
 - › used scratch paper

The following secure testing materials must be tracked using internal tracking forms:

- › student testing tickets
- › proctor testing tickets
- › used scratch paper (Scratch paper must be accounted for on tracking forms but individual sheets do not need to be counted.)
- **“Access”** refers to handling secure testing materials, but does not include viewing test content, which is prohibited (except when administering certain accommodations; see the *Accommodations and Accessibility Features Manual* at www.ride.ri.gov/assessment-accommodations). Students may never transport secure testing materials, including from their initial testing room to a test completion room.

Note: Student testing devices are not considered secure unless they are actively signed in to TestNav. Students may transport testing devices as long as they are not signed in to TestNav.
- **“Locked storage area”** refers to the central locked area that must be used to store all secure RICAS testing materials when they are not in use. Test coordinators must restrict access to the locked storage area to only those school personnel authorized by the test coordinator to handle secure materials. For example, custodial or cleaning staff may not enter or access the locked area where the test coordinator stores secure materials.

Each principal must complete the Principal’s Certification of Proper Test Administration (PCPA) to certify that the school has followed proper RICAS test security requirements and test administration protocols. See Appendix A of the TCM for the certification statements to which the principal must attest.

A Responsibilities of the Principal and Test Coordinator

- 1. Authorize specific personnel to serve as test administrators, and train them to properly administer RICAS tests. Designate other school personnel as necessary to maintain a secure test administration (e.g., personnel permitted to access secure test materials, personnel to serve as hallway or restroom monitors, technology coordinators) and train them in RICAS security requirements.**
 - Before the training session, distribute
 - › a copy of the appropriate TAM to every test administrator, and
 - › a copy of the test security requirements to all school personnel who have access to secure materials.
 - Document that all test administrators have received TAMs and that school personnel who have access to secure materials have received the test security requirements.
 - Train test administrators prior to each test administration. See Part III, section B, for more information about training.
 - For test administrators who provide accommodations to students with disabilities or English learners (EL students), provide training in the implementation of accommodations in accordance with the *Accommodations and Accessibility Features Manual* (available at www.ride.ri.gov/assessment-accommodations).
- 2. Instruct students in RICAS test security requirements.**
- 3. Develop local policies and procedures to ensure proper test security at all times.**
 - Schedule tests to avoid conflicts with recess or lunch (see Part II, section D for more information about scheduling test sessions).
 - Ensure that tests are administered during the prescribed administration window and in the prescribed order.
 - Ensure that hallways are properly monitored during testing so that students are supervised at all times when they leave testing rooms (e.g., to use the restroom or transition to a test completion room).
 - Ensure that test administrators administer tests according to section C on the following pages.
- 4. Keep secure RICAS testing materials in locked central storage when RICAS tests are not being administered.**
 - Account for all secure testing materials at the end of each test session and keep them in the locked storage area when not in use.
 - Restrict access to the locked storage area to only those school personnel authorized to have access to secure materials.
- 5. Monitor printing, distribution, and collection of testing materials.**
 - Student testing tickets must be printed, distributed, and collected after testing.
 - Used scratch paper must be accounted for and tracked during testing.
- 6. Securely destroy the following materials after testing.**
 - Student testing tickets, proctor testing tickets, and used scratch paper (i.e., written on by students) must be securely destroyed (e.g., shredded) following testing.

RICAS Test Security Requirements

B Shared Responsibilities of Test Coordinators, Test Administrators, Technology Staff, and Other School Personnel Authorized to Have Access to Secure Materials

1. Receive training in test security requirements and test administration protocols.

- Test Coordinators are expected to participate in one of RIDE’s training sessions on RICAS test security and test administration protocols for the spring 2023 administration. Session information will be posted in January 2023 at www.ride.ri.gov/assessment-training.
- Test administrators, test coordinators, and other school personnel authorized to have access to secure test materials must attend a school training session. A sample form that test coordinators may use to document participation can be found in Appendix A of the TCM.

2. Document the location of secure materials at all times according to instructions in Part II, section B.

- Track secure materials using the sample Test Materials Internal Tracking Form found in Appendix A of the TCM or a similar document (test coordinators keep these forms on file for three years). See Part II for more information about requirements for internal tracking forms.
- The test coordinator and each test administrator must independently count testing tickets before signing the tracking forms and transferring custody of the tickets.
- Do not leave testing tickets or other secure RICAS materials unattended at any time unless they are locked in the secure storage area.

3. Ensure the security of testing rooms (see Part III, section C, for more information).

- Do not allow unauthorized persons to enter the testing room. This includes parents, researchers, reporters, students not scheduled to be testing at the time, and any school personnel (including teachers) not assigned to the room as test administrators.
- School administrators, district personnel, and RIDE observers may enter testing rooms to monitor and observe testing procedures.
- Technology staff may enter testing rooms to troubleshoot problems with computer-based testing, but are not permitted to photograph or otherwise duplicate secure test content on-screen.

4. Ensure the security of test content.

- Do not discuss or in any way reveal the contents of test questions or student responses to test questions before, during, or after test administration (see TAMs for exceptions). Because RICAS test questions are secure and confidential until released publicly, school personnel should not discuss or review test questions with students or adults even after testing has been completed.
- Do not duplicate any secure test content, including but not limited to audiotaping, videotaping, photographing, photocopying, typing, or copying by hand.
- Do not remove testing materials from the school.
- Do not allow scratch paper to be retained, discarded, or otherwise removed by students.
- Be sure that testing tickets and used scratch paper have been destroyed after testing.
- Do not allow students access to secure test questions prior to testing.
- Do not read or view any secure test content or student responses except when administering certain accommodations.
- Do not change any student responses.

C Responsibilities of Test Administrators

- 1. Receive training from the test coordinator in administering test sessions properly and securely.**
 - Review the TAMs and all relevant test security requirements before administering test sessions.
 - Attend the training session led by the test coordinator before each test administration. A sample form that test coordinators may use to document participation in training and receipt of TAMs can be found in Appendix A of the TCM.
 - Understand and follow the protocols related to administering tests to students with disabilities and EL students and protocols related to administering accessibility features.
- 2. Administer all tests according to appropriate protocols.**
 - Administer tests during the prescribed testing window.
 - Follow the directions and read the scripts in the TAMs (and in any subsequent updates provided to test coordinators by RIDE) verbatim to students.
 - Remove or cover any classroom displays that provide information related to the content being assessed or to test-taking strategies (see page 22).
 - Provide students with all required test materials as listed in the TAMs.
 - Prevent the use of prohibited materials (see Part II for lists of required/permitted and prohibited materials). Note that results may be invalidated for students who use cell phones or other electronic devices during a test session, including after they submit their individual test materials, during a break, and during the transition to a test completion area.
- 3. Focus full attention on the testing environment at all times.**
 - Monitor the testing process by circulating around the room frequently. When not circulating around the room, test administrators should maintain a clear view of the students and keep their attention focused on students.
 - Ensure that students are not left unsupervised during testing, including during breaks and during transitions to test completion locations.
 - A test administrator may view students' tests on-screen only for the purpose of reading aloud selected words during the Mathematics tests as part of that accessibility feature, or in order to assist a student who is having difficulty with the computer interface. See Part II, section E, task 4 of the TCM for more information about assisting students with the computer interface.
 - Students must work only on the test session being administered, and test administrators may not unlock a test session in PearsonAccess^{next} other than the one being administered. (A student cannot review a prior test session or go ahead to the next test session without the test session being unlocked by a test administrator.)

RICAS Test Security Requirements

4. Ensure that students provide answers that are strictly their own and do not participate in any form of cheating.

- Students must not
 - › copy answers from anyone else
 - › use notes, books, extra reference sheets, or any kind of class materials
 - › talk to or communicate with other students
 - › provide help or answers to any other student
 - › ask for or receive help from anyone else in answering the questions
 - › access cell phones or other electronic devices during testing (other than their testing device)
- Ensure that students do not access the Internet outside of the TestNav application (the student testing online platform) during testing.
 - › A student who tries to access certain applications may see an error message that reads, “TestNav has detected a blacklist process ‘<processname>’ running in the background that prevents you from taking this test. Please contact the administrator to stop the blacklisted process running in the background and resume testing.” Make sure that any student who receives this message is not trying to access other applications.

5. Do not give students any assistance or make suggestions for responding to any test question.

- Test administrators must not coach students during testing or alter or interfere with students’ responses in any way. Examples of coaching include
 - › providing answers to a student
 - › indicating that a student has answered a question incorrectly or left a question blank
 - › defining words or providing synonyms
 - › spelling words
 - › influencing a student’s responses by offering hints, clues, cues, gestures, facial expressions, nods, or changes in voice inflection or body language
 - › altering, explaining, simplifying, or paraphrasing any test question, reading passage, writing prompt, or multiple-choice answer option
 - › providing any manner of assistance that could impact a student’s answers, including testing strategies
 - › suggesting that a student write more on a question, check previous work, or review or reconsider a question
- At any time during a test session, a test administrator may repeat a portion of the TAM script if necessary for clarification.

6. Do not read, view, or change student responses.



7. Follow proper procedures for administering accommodations to students with disabilities and EL students.

- Ensure that students are only provided accommodations that are listed specifically for use during RICAS testing in an approved IEP or a 504 plan, or that were specifically chosen as accommodations for EL students.
- Follow guidelines on proper provision of RICAS accommodations as prescribed in the *Accommodations and Accessibility Features Manual*.

D Testing Irregularities

Testing irregularities are incidents that represent a deviation from prescribed testing procedures. Testing irregularities may include student impropriety, errors in providing accommodations, educator misconduct, or the mishandling of secure test materials.

1. School Observations

In order to ensure the security and proper administration of the RICAS program, RIDE conducts announced monitoring visits to schools to observe the procedures followed during test administration. At least two regular classrooms should be visited by RIDE staff and at least one accommodation session, if possible. Additional information about school selection and visit procedures are available in the *2023 RI Test Coordinator Handbook* on the RIDE website at www.ride.ri.gov/TC.

RIDE observers will confirm that all test security requirements in Part I of the TCM are being met, including the following:

- Materials are stored properly.
- Staff have been trained.
- Test administrators are administering tests appropriately.
- The testing environment is secure.

2. Mandatory Reporting of Irregularities by All Personnel

All test irregularities must be reported by the test administrator to the school test coordinator. The school test coordinator must collect any information and/or documentation and inform the Local Education Agency (LEA) or district test coordinator. The LEA or district test coordinator must contact RIDE to discuss the incident and provide any documentation, as necessary. RIDE will inform the local LEA/district if it is required to submit a formal investigation report of the irregularity. If any school or district employee with knowledge of a test irregularity has questions about his or her reporting obligations, RIDE can be consulted.

It is recommended that parents/guardians be informed when a student-specific irregularity is reported to RIDE.

When reporting an irregularity to RIDE, the following information should be provided:

- a description of the alleged incident and the date it occurred (be sure to speak with any students and test administrators involved)
- the name of the school involved, along with the district and school code
- the name(s) of the individual(s) involved in the incident
- the specific test(s) and specific session(s) affected
- in student-specific reports: the student's name, date of birth, grade, and State-Assigned Student Identifier (SASID)

Part II

.....

RICAS Test Administration Protocols

RICAS Test Administration Protocols

A Supervising Test Administration

It is the test administrator's responsibility, once authorized by the test coordinator to serve in this role, to oversee the assigned test sessions. This responsibility includes the following:

- understanding and enforcing the test security requirements and test administration protocols
- following the test administration schedule established by the test coordinator
- reading the scripts contained in this manual verbatim to students
- following all other instructions contained in this manual and provided by the test coordinator
- administering tests to students with disabilities using accommodations according to their IEPs or 504 plans and administering tests to EL students using any designated accommodations.

B Accounting for and Distributing Secure Materials

It is the responsibility of the test administrator to account for secure materials and to document the following on the Secure Materials Internal Tracking Forms:

- the receipt from the test coordinator of a specific number of student testing tickets and if applicable, proctor testing tickets
- the return to the test coordinator of a specific number of student testing tickets and if applicable, proctor testing tickets
- the return to the test coordinator of all used scratch paper

Test administrators must independently count testing tickets before signing the tracking form when receiving and returning materials. All secure materials assigned to a test administrator must be returned to the test coordinator following each test session.

C Materials Required, Permitted, and Prohibited During Testing

1. Materials for Test Administrators

- computers for test administrators

Test administrators will need computers to complete tasks in PearsonAccess^{next} during test sessions (separate from the student testing devices). Test administrators administering the Human Read-Aloud or Human Signer accommodations will also need to use their own computer to read from.

- proctor testing tickets (required when administering certain accommodations)

Proctor testing tickets contain the sign-in information to access a test administrator version of the test when administering the Human Read-Aloud or Human Signer accommodation. There is one separate proctor testing ticket assigned to each session—they are not unique to individual test administrators. **No responses should be entered into the test using the proctor testing ticket—those responses will not be saved.** (Students will sign in and respond using their individually-assigned student testing tickets.) Prior to the day of testing, test coordinators must print out proctor testing tickets and distribute to proctors. Because proctor testing tickets provide access to secure test content, they must be tracked and accounted for. More information about proctor testing tickets is available in Appendix C.



A sample proctor testing ticket is shown below:

Proctor Testing Ticket	
Session Name	TEST SESSION
Test	Grade 8 ELA
<p>IMPORTANT NOTE FOR TEST ADMINISTRATORS: This testing ticket should ONLY be used by the test administrator to log into TestNav when administering the Human Reader or Human Signer accommodation. No responses should be entered into the test using this Proctor Testing Ticket, as they will not be saved; students must log in using their own Student Testing Ticket. When you are ready to access the test, log into the TestNav app on your device or use the following URL to access the test:</p>	
<p>Select Rhode Island in the application or go to https://ri.testnav.com/</p>	
Username	proctor113522
Password	385C6E

- cell phones (permitted)

Cell phones may be used by test administrators for test administration-related purposes such as communicating with the test coordinator or school administration. At no time should test administrators be using cell phones for any purpose unrelated to testing, or in any way that distracts them from focusing their full attention on the testing room.

2. Materials REQUIRED for Student Use

The following materials **must be provided for student use** during testing:

- devices for testing that meet technical specifications
(support.assessment.pearson.com/x/HwYcAQ)

Note: Older versions of iPads (iPad 4 and earlier) are not supported by TestNav. Newer versions may be used, but there are known presentation issues with test content while using iPads (i.e., “screen jumping” when the internal keyboard appears and less room to view the writing prompt). RIDE strongly recommends using wired external keyboards for tablets, whenever possible, to ensure equitable access to test content on the screen, particularly if they are used during instruction and essay response.


- scratch paper
 - › Test administrators must supply at least one sheet of unused scratch paper (blank, lined, or graph) for each student for each test session.
 - › Students can request more scratch paper if needed. Test administrators may provide up to three pages at one time. (If students need additional pages, they will need to turn in used scratch paper.)
 - › Test administrators are responsible for collecting all used scratch paper to be securely destroyed (e.g., shredded) after test administration by the test coordinator.
 - › Schools may reuse scratch paper if the paper is completely blank.
 - › Scratch paper that has been written on during Session 1 may not be used in Session 2; students will need new paper.
- writing instruments for use on the scratch paper
- student testing tickets

Student testing tickets contain the sign-in information that students need to type in to begin each test session. There is a separate student testing ticket for each grade and subject area test (e.g., one student testing ticket for Jonathan Ward for grade 8 English Language Arts and a separate student testing ticket for Jonathan Ward for grade 8 Mathematics). The same student testing ticket is used for all sessions of a test. **If a child has a preferred name**

RICAS Test Administration Protocols

that has been entered into student registration, their preferred name will now appear on the student testing ticket and testing screen. Please check student tickets in advance for accuracy before distributing to students. If an error is discovered on the testing ticket, please contact your school test coordinator before distributing to the student.

A sample student testing ticket is shown below:






STUDENT TESTING TICKET	
Student:	WARD, JONATHAN A
Student ID:	6630199684
Session:	TEST SESSION
Date of Birth:	2009-11-11
Test:	Grade 8 ELA 
Please raise your hand if any of the information above is incorrect. Your test administrator will give you instructions before beginning the test. You will need to enter in the username and password below.	
Username: 4448981376	Password: 385c6e
(Optional) School testing device ID: Session 1 _____ Session 2 _____	

Because student testing tickets provide access to secure test content, they must be tracked and accounted for like secure test booklets for paper-based testing.

At the start of each test session, as indicated in the TAM, test administrators will distribute student testing tickets to students. Because it is recommended that schools use an identifier for student testing devices in case of technology issues, there is a line on the student testing ticket for students to write in the testing device ID at the start of each test session. Test administrators are responsible to collect all student testing tickets by the end of each session and track them using the internal tracking forms to ensure all are accounted for and kept secure.














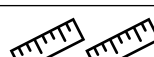





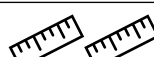












3. Tools Embedded in the Computer-Based Test for Students

Tools for Mathematics tests are available in TestNav as described below:

Icon in the Following Tables	Description
 five-function/scientific  scientific/TI-84/Desmos	Students will have access to grade-appropriate calculators as follows: <ul style="list-style-type: none">• Mathematics Session 2<ul style="list-style-type: none">> grade 7: a five-function calculator and a scientific calculator> grade 8: a scientific calculator, a TI-84 graphing calculator, and a Desmos graphing calculator
	Students can access the reference sheet by clicking on the Exhibits tab on the right-hand side of the screen (shown at right). Note that for Mathematics, the reference sheet is grade-specific.
	Students will have access to two rulers (a centimeter ruler and an eighth-inch ruler) for the following tests: <ul style="list-style-type: none">• grades 3–8 Mathematics
	Calculators are not permitted for grades 3–6 Mathematics (both sessions) or for Session 1 of grades 7–8 Mathematics.

RICAS Test Administration Protocols

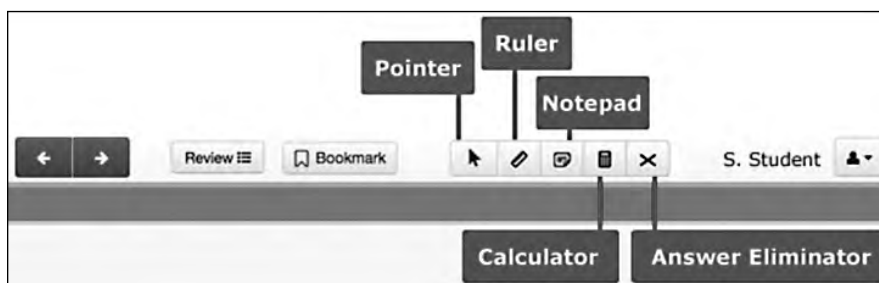
a. Tools Available for Mathematics by Session

Grade	Tools Available for Session 1	Tools Available for Session 2
3	  centimeter ruler and eighth-inch ruler	  centimeter ruler and eighth-inch ruler
4	  centimeter ruler and eighth-inch ruler	  centimeter ruler and eighth-inch ruler
5	   reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler	   reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler
6	   reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler	   reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler
7	   reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler	   five-function/ scientific reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler
8	   reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler	   scientific/ TI-84/Desmos reference sheet centimeter ruler and eighth-inch ruler

b. Additional Tools

The following tools are embedded in TestNav:

- pop-up glossary (Certain words during the ELA test will have a dotted line below them that students may select to display a definition.)
- expandable panels (For some questions with left and right panels, students can use the Expand buttons to expand the left side or right side of the screen and make the content there fill the whole screen.)
- highlighter (Students can select and drag over the words they want to highlight and unhighlight. After dragging over the words they will see two options for the highlight color: blue and pink.)
- other tools are shown in the toolbar below:



Note: Notes that students type in the notepad tool and text that students highlight will not carry over from screen to screen. However, notes and highlighting are preserved and will be available if students return to the question.

RICAS Test Administration Protocols



4. Materials PERMITTED for Student Use

- pens, pencils, highlighters, and colored pencils for use on scratch paper
- handheld calculators for the specific tests/sessions listed in the previous section for students who prefer them to the online calculator
 - When using a handheld calculator, each student must have sole access to the calculator, and test administrators must ensure that students do not have access to calculator instructions or formula sheets that accompany calculators. The memory should be cleared from any calculator with the ability to store information (other than basic numbers).
 - RIDE recommends that handheld calculators be equivalent to the ones embedded in the grade-specific online testing platform (see the tables in the previous section). At a minimum, schools should provide five-function calculators for students taking grades 7 and 8 Mathematics. The RIDE calculator policy can be found here: www.ride.ri.gov/RICAS.
- printed reference sheets for the tests listed above
 - RIDE recommends providing printed reference sheets for students to use in addition to the one that appears in TestNav.
 - Reference sheets are available at ricas.pearsonsupport.com/student for schools to print (printed copies cannot be ordered).
 - Students may reuse printed reference sheets only if there is no writing on the paper. If there is any writing or marks on the reference sheet, it must be recycled/discarded and a new reference sheet must be printed for the student.
- equation editor guides and symbol keys for Mathematics tests
 - Schools may want to print out the equation editor guide for students taking Mathematics tests. The symbol keys are for students using tablets.
 - These sheets are available at ricas.pearsonsupport.com/student for schools to print (printed copies cannot be ordered).
- computer mice
- styluses for touch-screen devices, if used in regular instruction
- headphones for students with disabilities using the text-to-speech or line reader accommodation
- printed copies of authorized bilingual word-to-word dictionaries and glossaries for current and former EL students

5. Materials PROHIBITED during Testing

Prohibited materials include, but are not limited to, materials that must be covered or removed from the testing space (see page 22) as well as the materials listed below. Materials listed in section a below are not permitted at any time during test sessions, and materials listed in section b may only be provided to an individual student after the student has finished testing and turned in test materials. None of the materials in sections a or b are permitted while a student is testing and has test materials.

a. Materials PROHIBITED at Any Time during a Test Session

Materials listed in this section **are NOT permitted at any time during test sessions**, including after a student finishes testing and turns in test materials, during a break, or during the transition to a test completion area.

- cell phones (see the following page for more information)

- other electronic devices (see below for more information)
 - › smart watches
 - › e-book readers or electronic dictionaries
 - › music players for one student’s personal use or that of the whole class, earphones, ear buds, or headphones (other than noise blocking headphones; see the Adaptive or Specialized Furniture accessibility feature in the *Accommodations and Accessibility Features Manual*)
 - › any device capable of taking photographs
 - › game consoles
 - › pocket translators
 - › calculators (see pages 12–13 for exceptions); the RIDE calculator policy can be found at www.ride.ri.gov/RICAS
 - › computers or electronic tablets other than the one being used for testing
 - › any device that provides access to the Internet other than the one being used for testing (such as certain calculators and fitness trackers)
 - › editing devices (e.g., spelling or grammar checkers)
- English-language dictionaries or thesauruses
- any reference or notes sheets prepared or created prior to the current testing session, other than the approved printed reference sheets listed under Permitted Materials or approved materials for students with disabilities using certain accommodations
- accommodation materials unless specified by a student’s approved IEP or 504 plan (e.g., graphic organizers)

b. Materials PROHIBITED until after Students Have Completed Testing

Materials listed in this section **may be provided to individual students only AFTER** they have completed testing (i.e., test submitted), and at the test coordinator’s discretion.

- books
- textbooks for subjects other than the one being tested
- notebooks or other notes, as well as flags or sticky notes, for subjects other than the one being tested
- handheld rulers

Cell Phones and Other Electronic Devices

It is the responsibility of the test coordinator and test administrators to ensure that students do not have access to cell phones or other electronic devices during testing. **Results may be invalidated for students who use cell phones or other electronic devices at any time during a test session**, including after they submit their tests and turn in test materials, during a break, or during the transition to a test completion area.

During the Test Administrators’ Training, the test coordinator will inform test administrators either to read the script in this manual instructing students before each test session to turn off their cell phones and other electronic devices and place them in their backpacks, or to follow another procedure to ensure that students do not have access to cell phones or other electronic devices. See Part III, section B for more information about the Test Administrators’ Training.

RICAS Test Administration Protocols

D Scheduling Test Sessions

Your test coordinator will provide you with the schedule for administering tests based on the guidance and requirements of the TCM. Below is information that will be useful to you as you prepare for administration.

1. Testing Times and Information on Test Sessions

While RICAS test sessions will remain untimed in spring 2023, RIDE suggests that schools schedule the following amounts of time for RICAS testing:

Grade(s)	RICAS Subject Area Test	Number of Sessions	Recommended Testing Times
Grades 3–8	ELA	2 sessions	2 to 2½ hours per session
Grades 3–8	Mathematics	2 sessions	1½ hours per session

RICAS tests are untimed, however schools should plan for one short, supervised break per session (3–5 minutes) to be given at each test administrator’s discretion for all subject area tests. Schools may also consider providing designated accessibility features (DFs), which are available to all students, particularly for younger students.

It is important for all testing to occur during regular school days and to begin at the start of the regular school day, to ensure equivalent testing conditions in schools across the state and to ensure that all students, including students with disabilities and EL students, are afforded an equal opportunity to benefit from untimed tests.

2. Test Completion

Students who require time beyond the regularly scheduled test session may take it, as long as they are working productively. To that end, test administrators read scripts to guide students through the test session and inform them of the time available. Students may be moved to another location to finish testing but must be supervised at all times during the transition.

For schools that choose to administer more than one test session on the same day, any students who have not completed the first test session by the time that the class begins the next test session must finish working in the first test session before beginning the next one. The next test session can be administered in a separate setting from the regularly administered one (as always, the test administrator must follow all protocols in the TAM).

3. Same-Day Requirement

No test session may extend beyond the end of the regular school day, and any individual test session must be completed on the same day on which it begins, with the following exception: if a student becomes ill during a test session and cannot continue testing, the student should be scheduled for a make-up session (see section 5 on the following page).

The scripts in the TAMs that are read aloud throughout the session will help remind students how much time they have, so extra time should not generally be needed beyond the end of a regular school day. However, a test coordinator may provide students with a **maximum** of 15 additional minutes to review and complete his or her work, provided that

- the students request the additional time themselves;
- transportation is arranged if necessary (e.g., the school bus is held for the student, the student's parent/guardian is contacted); and
- a test administrator stays with the students until the end of the allotted time.

Alternatively, if testing must occur on an "early release" day, arrangements must be made for test administrators to stay with students who have not finished their work until the time at which school would end on a regular school day.

4. Breaks and Lunch

Extended breaks, including recess, may not be scheduled in the middle of a test session. RIDE recommends that students be provided snacks, drinks, and the opportunity to use the restroom before the beginning of the test session. However, students are permitted to use the restroom one student at a time during the test session. **Students must be supervised at all times between the testing room and the restroom, as well as any other time they are out of the testing room.**

Test coordinators are responsible for ensuring that tests are scheduled to avoid conflicts with lunch; however, if a lunch break is required during testing, lunch shall be brought to the students in the testing area. If this is not feasible, test materials must be secured, and students must be escorted to the lunchroom, instructed that they may not have conversations and that they still may not access any prohibited materials, **sufficiently monitored to prevent discussion of test questions during the entire lunch period**, and escorted back to the testing location. RIDE recommends signing students out of TestNav during a lunch break.

Schools may plan for one short, supervised break per test session (3–5 minutes) to be given at each test administrator's discretion approximately halfway through each session. Students may continue to work during the break if they wish. Test administrators must maintain security during the break and should follow the instructions in the scripts in this manual.

5. Procedures for Students Who Become Ill During a Test Session

If a student becomes ill during testing or a student experiences a technology failure and cannot complete the session that day, the school may allow the student to complete the session on another day. The student should be instructed not to discuss the test with anyone, and the school should provide a closely-monitored make-up session, during which the student may complete the test, but may not return to any questions that were previously answered.

Students who are absent on the scheduled testing date for their grade for any reason (including illness or other medical condition) must be scheduled for make-up testing as soon as they return to school. Make-up tests may be administered at any time after the scheduled testing date and before the end of the test administration window (see page ii for dates). Please call RIDE at 401-222-8478 regarding exceptional circumstances related to make-up testing.

If a student is absent for a session of a test, the student should take the remaining session(s) of the test according to the school's administration schedule and take the missed session during the make-up period.

Instructions for setting up make-up sessions can be found in Appendix B, section D.

6. Test Administration Interruptions, including Technology Failures

Circumstances over which you have no control (e.g., power failures) may interrupt testing. If possible, when such an interruption does occur during testing, students should be instructed to sign out of TestNav. In the event of an emergency, be sure to follow your school's safety instructions. When normal conditions are restored, the test administrator should resume students' tests in PearsonAccess^{next} so that they can sign back in to TestNav and continue testing. Refer to Appendix B for instructions.

No interruption should reduce the total amount of time that students are given to complete the interrupted test session. Any major disruption that affects an entire classroom or more must be reported to the test coordinator.

Test coordinators will provide guidance to test administrators on handling regular interruptions, such as students requesting to use the restroom or to go to the nurse's office. Students may not remove secure materials from the room. Test administrators must maintain test security according to the requirements in Part I of this manual while any student is out of the room.

Part III

.....

Tasks to Complete Prior to Test Administration

Tasks to Complete Prior to Test Administration

A Receive This Manual and Document Receipt

Test administrators will receive their TAMs to review before the school's training session and should familiarize themselves with test security requirements, protocols, and procedures.

Your principal will ask you to document that you have received your manual.

B Attend Test Administrators' Training

1. Training in Test Security Protocols

Before test administration, the test coordinator must meet with test administrators, technology staff, and other personnel authorized to have access to secure materials to explain the test security protocols and procedures that will be followed at the school.

RIDE has outlined major topics for the test administrator training session in a slide deck presentation posted at www.ride.ri.gov/assessment-training. Test coordinators are expected to cover the topics in the slides.

During the training session, the test coordinator will need to do the following:

- describe the test security requirements contained in Part I of this manual
- confirm that all involved school personnel understand those requirements
- describe local procedures for meeting test security and administration protocols
- provide an orientation to the major tasks that will be completed during test administration
- emphasize that all test administrators must read and familiarize themselves with the TAMs before administering RICAS tests
- inform test administrators who they can talk to (or what resources they can use) to find answers to any questions they have

The TAMs contain optional scripts as described below. Test administrators must be informed at the training session if they will read the scripts or if the school will develop an alternative version.

- whether test administrators will read the recommended script in the "As Students Arrive" sections of the TAMs instructing students to put away cell phones and other electronic devices in their backpacks at the side of the room, or if a locally developed script will be used instead
- whether test administrators will read the scripts for students going to a supervised lunch, students transitioning to a test completion room, and students going to the restroom

Test administrators must also be informed about the decisions that have been made regarding other procedures such as

- whether PAN sessions will be started by the test coordinator, or whether test administrators will do it themselves
- whether students who arrive late for testing will be read the scripts quietly in the room, read the scripts outside the room, or scheduled for make-up testing
- whether students will be provided with printed reference sheets during Mathematics testing in addition to the versions available in TestNav
- how students will be supervised when they are out of the testing room, e.g. for a restroom break (hallway monitors, restroom monitors, escorts, etc.)

Tasks to Complete Prior to Test Administration

- how students who need more time beyond the scheduled test session will be handled (e.g., will they be moved to a test completion room?)
- whether testing tickets will be collected from students after they sign in to TestNav, or students will retain their testing tickets until the end of the session
- whether students will write down the ID numbers of their testing devices on their testing tickets
- how to contact the school administration if there are any problems during testing
- whether test administrators are expected to come to the central storage area to pick up testing materials or testing materials will be delivered to them

Test administrators who will administer accommodations to students with disabilities should receive additional training at another time to ensure that accommodations are correctly provided.

2. Required Documentation

Test administrators must sign in to demonstrate that they attended a training session and to acknowledge that they received TAMs for the test(s) they will administer. Similarly, other school personnel who have access to secure materials must sign an acknowledgment that they received a copy of the test security requirements. A sample form for both of these activities can be found in the RICAS TCM, but schools may develop two separate forms instead.

Test coordinators must retain the following in their school files for three years: agendas, sign-in sheets, and any other relevant documentation to demonstrate they trained test administrators and other school personnel who have access to secure materials.

3. Training in Using PearsonAccess^{next} and Basic Technology

Technology resources and troubleshooting FAQs can be found in Appendix B. In addition, the following resources are available so that test administrators can familiarize themselves with PearsonAccess^{next} and the tasks they will perform during testing.

- Training Modules (available at ricas.pearsonsupport.com/training)
 - › Moving Students Between Sessions
 - › Resolving Incorrect Accommodations During Testing
 - › Sessions Management
- Recordings of Training Sessions (available at ricas.pearsonsupport.com/training)
 - › Tasks in PearsonAccess^{next} Before and During Testing
 - › Tasks in PearsonAccess^{next} During and After Testing
- Pearson Support Pages
 - › Printing student testing tickets (support.assessment.pearson.com/PAsup/system-basics/resources/retrieve-resources-for-an-online-test)
 - › Starting a PAN Session and unlocking a test, resuming a test, and managing student statuses (support.assessment.pearson.com/PAsup/testing)

Tasks to Complete Prior to Test Administration

C Prepare the Testing Space

Before each test session, the testing space must be prepared as follows (most of these steps may be done several days in advance):

- Ensure that the room is free from noise or distractions and is adequately lit, ventilated, and furnished so that students can work comfortably and without disruption.
- Ensure that each student will have adequate work space and be sufficiently separated from other students to support a secure test environment.
- Cover or remove from the testing space all materials containing content in the subject area being tested, including any materials that might help students answer test questions. Examples of materials that must be covered or removed include, but are not limited to, posters, maps, charts, graphic organizers, reading and writing strategies, word lists, number lines, multiplication tables, definitions, writing formulas, and mathematical formulas/theorems. It is not necessary to cover or remove calendars, posters displaying the alphabet or consonant blends, or posters displaying the Pledge of Allegiance.
- Prepare a sign that reads “RICAS Testing—Please Do Not Disturb” to be posted on the door(s) to the testing space during each RICAS administration session (one is available in the TCM).

Other Security Considerations

RIDE suggests that schools use the following seating arrangements as strategies to create a secure environment:

- Seat students at least two seats away from each other.
- Seat students in every other row.
- Seat students at opposite ends of a long lab table.

Physical barriers can also be used:

- privacy screens on computer monitors
- tri-fold display boards around testing devices
- cardboard or heavy cardstock placed on desks or taped to the sides of monitors to create a barrier

Regardless of how testing rooms are arranged, students must not have a view of any screen but their own.

Note that using physical barriers to shield students from each other can also shield them from test administrators, making it more difficult to see what students are doing (e.g., using notes or a cell phone). Thus, it is especially important that test administrators circulate frequently throughout the room and monitor what students are doing when physical barriers are used.

Additional Preparations

Ensure all devices to be used for testing by students and by test administrators are charged prior to each test session. Make sure sufficient power cords and power strips are available, as well as extra testing devices if needed. Confirm that accessories, such as external keyboards for tablets and headphones for students using the text-to-speech edition, are available and in working order prior to testing.

Confirm with the school’s technology coordinator that all students’ testing devices have the latest version of TestNav installed. For details, visit download.testnav.com.

Tasks to Complete Prior to Test Administration

D Prepare to Provide Accessibility Features

Your test coordinator will inform you if any students in your assigned group will be using accessibility features. Some features require special preparation (e.g., alternative background and font, answer masking) and some require changes in test administration (e.g., frequent breaks, specific time of day, alternate test location).



Part IV

.....

Administering the Student Tutorial and the Practice Tests

Administering the Student Tutorial and the Practice Tests

Schools are advised to administer the student tutorial and the practice tests so that students can become familiar with both the computer interface and the question types. The format of the practice tests closely resembles the format of the actual test.

Your test coordinator will provide you with a schedule for administering the student tutorial and the practice tests. There is one tutorial, which includes information for all subject areas tested, and there are grade- and subject-specific practice tests. A text-to-speech practice test is available as well, for students that require that accommodation.

Students may view the student tutorial before taking the practice tests to familiarize themselves with the tools and features available in the TestNav platform. The tutorial will show students how to navigate TestNav, work with the tools that are available during testing, and answer technology-enhanced test questions. The tutorial is self-directed, with no audio, and is expected to take about 20 minutes to complete.

There are two different ways to access practice tests: with a web browser or using the TestNav application. Whether accessed via the web or the TestNav application, the practice tests are the same for each grade and subject area.

Upon the completion of practice tests, a score for multiple-choice test questions is provided for diagnostic purposes. Rubrics are provided for constructed response questions.

The school test coordinator may ask you to participate in an Infrastructure Trial, which will include the administration of a practice test. Note that these practice tests do not produce a score report, or provide the opportunity to view responses. The practice tests in the Infrastructure Trial offer a screen reader form and an assistive technology (AT) form, which are not available elsewhere.

A Administering the Student Tutorial

To access the student tutorial, students should go to ricas.pearsonsupport.com/student, and select **TestNav 8 Tutorial**. Then click **Start** to begin. The tutorial can also be accessed through the **Practice Tests** option in the TestNav application. The tutorial is self-guided and will take students through the different features of the testing interface.

You may help students during the tutorial if they have any questions or problems.

B Administering the Practice Tests

The practice tests can be accessed either with a web browser or with the TestNav application.

- To access the practice tests with a web browser, go to ricas.pearsonsupport.com/student. Then select **View English Language Arts Practice Tests** or **View Mathematics Practice Tests**, and select the grade. You will then be able to choose the computer-based practice tests.

Administering the Student Tutorial and the Practice Tests

- To access the practice tests through the TestNav application, launch TestNav. At the bottom of the **Sign In** box, under the **Sign In** button, will be an option for practice tests. Clicking on **Practice Tests** here will take you to the options to select the proper subject and grade.

The screenshot shows the TestNav Rhode Island login interface. At the top, it says 'TestNav Rhode Island'. Below this are two input fields: 'Username' and 'Password'. The 'Password' field has a toggle icon on its right side. Below the input fields is a large dark 'Sign In' button. Directly beneath the 'Sign In' button, there are two links: 'Test Audio' (with a speaker icon) and 'Practice Tests' (with a pencil icon). The 'Practice Tests' link is circled in red in the original image.

(A third way to access and utilize the practices tests is during the Infrastructure Trial. If your school is administering the practice tests as part of the Infrastructure Trial, follow the instructions in the *Infrastructure Trial Readiness Guide* instead of the steps below.)

If you are administering the Spanish/English edition of the practice test for Mathematics, turn to page 78 for the Spanish script to read to students.

Follow the instructions below to administer the practice test.

- Once students are seated at their devices and at the correct sign-on screen, say:

“We will now begin a practice test that will help you understand how and where to answer questions on the RICAS test for _____ (say the name of the subject you are administering).”

The practice test has the same kinds of questions that you will see on the real test, but your answers to questions on this practice test do not count toward your RICAS score.

Additionally, this practice test will give you the opportunity to practice using the online tools that you will see on the actual test. Please enter your name in the box and press the ‘Start’ button.”

- Then say to all students:

“You may read the directions and begin the practice test.”

Administering the Student Tutorial and the Practice Tests

3. You may assist students during the practice test session. Be sure that students in your group clearly understand how to do the following:
 - move from one question to the next using the arrow buttons
 - answer the different types of computer-based test questions
 - bookmark and unbookmark questions
 - use the following tools for all of the tests: highlighter, answer eliminator, magnifier, and line reader
 - use the following tools for certain tests: ruler, calculator, equation editor, reference sheet, notepad, expandable panels (see pages 12–13 for lists of which tools are available for which tests)

During this session, you may answer any questions the students have while they are working. During actual RICAS test sessions, assistance is limited to helping with technology issues.

After students have submitted their answers, you can review their scores by looking at the printable reports available on their screen. Each report will indicate the student's answers as well as the maximum score for each multiple-choice or multiple-select question. It will also show the student's extended responses, which you can score via the rubrics at ricas.pearsonsupport.com/student/practice-tests-ela.

Part V

.....

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

A Materials Needed for Session 1

1. You will need the following materials available in your testing space prior to testing:
 - “RICAS Testing—Please Do Not Disturb” sign
 - testing devices for students
 - a computer for managing the test session
 - printed copies of authorized bilingual word-to-word dictionaries for current and former EL students
2. Prior to testing, you will receive the following materials for students assigned to you:
 - this manual
 - a roster of testing students
 - student testing tickets
 - scratch paper (blank, lined, or graph)
 - pens or pencils for use on scratch paper
 - proctor testing tickets, if administering the Human Read-Aloud or Human Signer accommodation
 - a form to assist you and your test coordinator in tracking secure materials

Note: English-language dictionaries are not allowed during RICAS testing.

Additional Preparations for Computer-Based Testing

- Ensure all devices to be used for testing are charged prior to each test session.
- Make sure sufficient power cords and power strips are available.
- Confirm that accessories, such as external keyboards for tablets and headphones for students using the text-to-speech edition, are available and in working order prior to testing.
- If students will be using laptops: Some configurations prevent laptops from staying signed in to TestNav when the lids are closed. If this is the case, and your school intends to cover the screens of laptops during the mid-session break (e.g., with manila folders or something similar) make sure that you have a sufficient quantity on hand for the number of students that are testing.

B Before Students Arrive

1. **Note: RIDE recommends that this step be completed the day before testing.**

On the test administrator device, sign in to PearsonAccess^{next} (ricas.pearsonaccessnext.com) and select **Spring 2023 RICAS Gr. 3–8** from the Administration drop-down at the top of the screen. Go to **Testing > Students in Sessions** and select your session from the Session List. If your session does not appear in the Session List, select **Add Session**, start typing the session name, select the session when you see it, and click **Add Selected**.

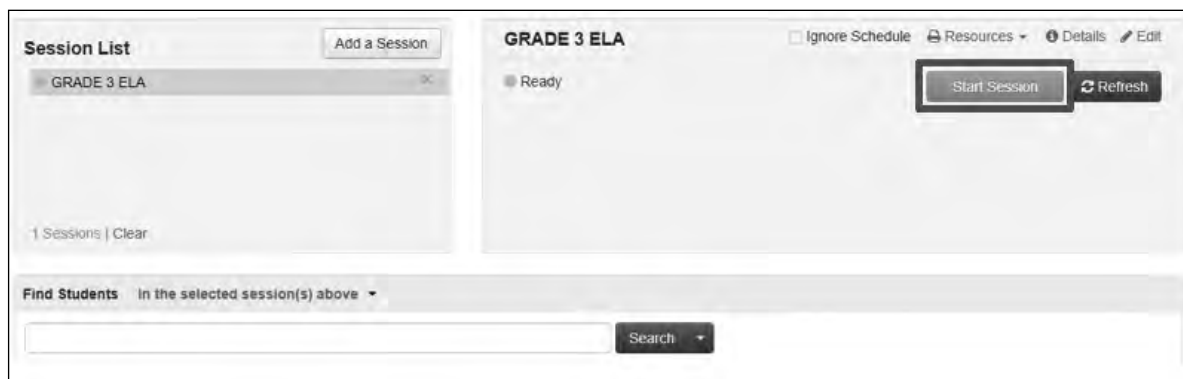
You should review your roster which is found under the **Resources** drop-down.

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

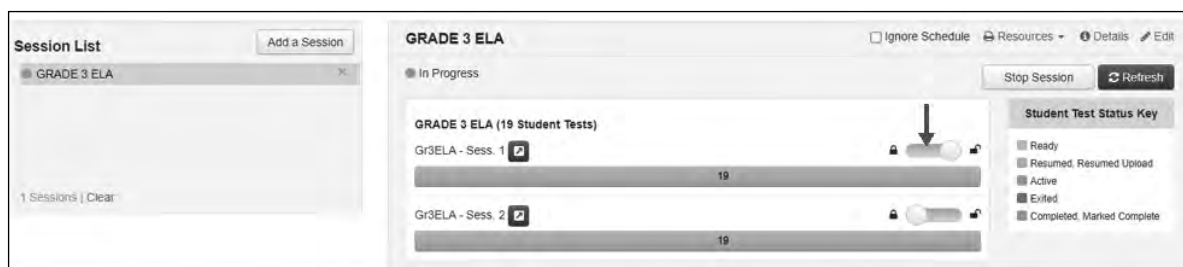
Verify that correct accommodated forms such as text-to-speech (TTS), screen reader (SR), and assistive technology (AT) are assigned to students, if applicable. Also verify that accessibility features requiring specific forms (answer masking, alternative background and font color, alternate cursor/mouse pointer) are correctly assigned, as applicable.

If a student's accommodations do not match the form assigned to a student (e.g., a student should be tested using text-to-speech, but the TTS form is not indicated), you can still update the students' accommodations. See Appendix B for the steps to do so.

2. Make sure the testing space has been appropriately prepared (see page 22).
3. Post the "RICAS Testing—Please Do Not Disturb" sign on the outside of the door(s) of the testing space.
4. If your test coordinator has not yet started your PAN Session, follow these steps to do so.
 - Sign in to PearsonAccess^{next} and select **Spring 2023 RICAS Gr. 3–8 test administration**.
 - Go to the **Testing** tab and click **Students in Sessions**. Select your PAN Session from the Session List (see instructions in step 1 above if your PAN Session is not listed). The **Session Details** screen will appear. (If multiple PAN Sessions are selected, the option to **Combine View** and **Start All Sessions** will appear.)
 - Click on the green **Start Session** button (or **Start All Sessions** button) on the **Session Details** screen. You will then see that the **Start Session** button will change to read **Stop Session**.



5. Click on the lock button for ELA Session 1 and slide it to unlock the session as shown below.



Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

C As Students Arrive

1. Collect books from students who brought them to read in the event they finish their work before the end of the test session.
2. Approve any bilingual dictionaries brought by current and former EL students to use during the test session according to the guidelines in Appendix E.

All other dictionaries are prohibited during this session.

3. Make sure that students do not have access to cell phones or other electronic devices during testing. These devices are **prohibited**, and their use for any purpose may result in the invalidation of test results.
4. If students will be using tablets or laptops, distribute student testing devices, chargers (recommended), and keyboards (recommended for tablets).
5. Instruct students to open the TestNav application (this may be done by the test administrator or technology staff, and is recommended particularly for younger students).

If there are testing devices that do not have the latest version of TestNav installed or if students' devices are not working properly, contact your school's technology staff for assistance.

Students will need to choose the testing location the first time they use TestNav for English Language Arts. Instruct them to choose **Rhode Island**. If this is done correctly, students will then see **Rhode Island** above the "Sign In" area. If something else appears on the screen, instruct students to click the button on the top right corner of the screen; then select **Choose a Different Customer**; and then select **Rhode Island**.

If students are using iPads, TestNav may prompt the students to allow access to the device's microphone. Instruct the students to click **OK** even though they will not be using the microphone during testing.

6. Say to the students:
"Before we begin the test, you need to know that cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are not allowed for any reason during this session, even after you submit your test. Results may be invalidated for students with any of these devices during testing or after submitting their tests."
7. If your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script:
"If you have a cell phone or other electronic device with you, please make sure it is now turned off, put it in your backpack, and leave it by the side of the room. You will be able to access it again when I give you permission to do so."

Pause to make sure that students have turned cell phones and other electronic devices off and have placed them in their backpacks.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession, do so at this time.
Schools are ultimately responsible for implementing procedures that ensure students do not possess cell phones or other electronic devices during testing.

8. Make sure that students' desks are clear, except for their testing devices, pens or pencils, and authorized bilingual dictionaries for current and former EL students.
9. Make sure that students are seated in a way that supports a secure test environment, and that no one can see anyone else's screen.

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

D Administer Session 1

To ensure that all students across the state have access to the same information and receive the same instructions, test administrators must read the following script verbatim to their students. At any time during the test session, you may repeat a portion of the script if necessary for clarification.

If your test coordinator has instructed you to do so, you will need to turn to section E on page 39 at appropriate points during this session to read recommended scripts for students going to a supervised lunch or going to the restroom.

1. Say to the students:

“We are about to begin the RICAS English Language Arts test. This is the first of two sessions that you will take. You will take Session 2 _____ (announce the date and time for Session 2). Please raise your hand if you have any questions about the testing schedule.

The results of this test will be used to help improve your academic performance, and will also be shared with your parents or guardians as well as your teachers. It is important that you try to do your best work during this and every test session.”

2. Then say to students:

“I will now hand out scratch paper for you to use during this session. If at any point you need more, raise your hand and I will give you another sheet. You may have up to three sheets of scratch paper at one time. If you need more than three sheets, you will have to turn in some of your used scratch paper.”

Distribute one sheet of blank scratch paper to each student.

3. For students using the text-to-speech or screen reader accommodations, which require headphones, say:

“Put on your headphones and make sure they are plugged in. On your screen next to the ‘Sign In’ button, click the link that says ‘Test Audio.’ Make sure you can hear through your headphones and adjust the volume as needed.”

Pause for students to adjust the volume in their headphones.

4. Then say:

“I will now hand out the student testing tickets. Do not sign in until I tell you to do so.”

5. Distribute the student testing tickets. Make sure that students receive their assigned testing tickets.

Note: Students who have a preferred name entered into the enrollment census will see their preferred name on their testing ticket.

If you are administering a test using a proctor testing ticket, be sure to retain it for yourself and **do not give it to the student** – responses are only saved in tests accessed with student testing tickets, not proctor testing tickets.

6. Then say:

“Look at your student testing ticket. Make sure it has your name and date of birth on it. Raise your hand if you do not have the correct student testing ticket.”

Provide the correct student testing ticket to any student who has an incorrect ticket. If a student’s ticket needs to be printed out, you can find it on the **Students in Sessions** screen in PearsonAccess^{next} under the **Resources** drop-down.

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

7. If your test coordinator has instructed you to do so, say to the students:

“Write down the ID number for the computer you are using on your testing ticket. You can find the ID number _____ (instruct students where to find the device ID number).”

Pause while students write down their device ID numbers.

8. Say to the students:

“Now enter the username that is shown on your student testing ticket. Your username is actually a number that is 10 digits long. Then enter the password that is shown on your student testing ticket.”

Assist any students who need help entering their usernames or passwords.

Then say:

“Now click the button that says ‘Sign In.’”

Walk around the room and make sure that all students have successfully signed in. Assist any students who did not successfully sign in. You may retype usernames and passwords for students if necessary.

9. When all students have successfully signed in, say:

“Find your name on the upper right corner of the screen. If the name you see is not yours, raise your hand.”

10. If any students raise their hands, sign them out of TestNav and check their testing tickets. Once these students are properly signed in, say:

“Your computer screen should now be at the ‘Available Tests’ screen.”

Confirm that all students’ test devices are on the “Available Tests” screen.

11. If your test coordinator has instructed you to

➤ **COLLECT STUDENT TESTING TICKETS**, say:

“Now I will collect your testing tickets.”

Collect students’ testing tickets.

➤ **LET STUDENTS KEEP THEIR TESTING TICKETS** during the test, say:

“Please keep your testing ticket with you and do not use it for scratch paper. I will need to collect it at the end of this test session.”

12. Say to the students:

Click the blue button on the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Welcome.’”

Pause to confirm that students are on the correct screen.

13. Once all students’ testing devices are at the “Welcome” screen, say:

“Click the box in the middle of the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Session 1’ at the top and states the number of questions below. If your screen does not say ‘Session 1,’ please raise your hand.”

Assist any students who raise their hands to get to the correct screen.

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

14. Then say to all students:

“Follow along while I read the directions that are on your screen.”

Note that the script below reproduces the directions on the students’ computer screens. There is no need to read the directions from a computer screen.

15. Say:

“Read each passage and question carefully. Then answer each question as well as you can.

Some questions will ask you to write a response. Write each response in the box provided on your screen. Your response may be longer than the space you see in the box. If your writing fills the box, a scroll bar will appear and you can keep on typing. You will be able to use the scroll bar to see everything you have written. Click on the Exhibits tab for more information on how to use response boxes.

If you do not know the answer to a question, you may bookmark it and go on to the next question. When you are finished, you may review your answers and go back to any questions you bookmarked.”

16. Then say:

“Before you submit your answers at the end of the test session, be sure that you have responded to every question and not left anything blank or unanswered.

For written responses, there is a limit to how long your response may be. For each response, there is a counter at the top right of the response box. As you type, the number in the box will count down to show how many more characters you can type.

During the session, if you have a problem finding or using one of the tools on the computer screen, or difficulty using your computer, raise your hand. However, I will not be able to provide any assistance with the content of the test or help you answer the test questions.”

17. Say to the students:

“This test session is scheduled to be _____ (state length of test session) long. If you have not finished answering the questions at the end of that time, you will be given more time to finish. At most, you will have until the end of the school day, as long as you are working productively.

If you finish answering the questions before the end of the test session, you should review your work for this session.

It is important that RICAS tests are fair to all students. Therefore, the following things are not allowed: copying answers from anyone else; using notes, books, extra reference sheets, or any kind of class materials; writing notes to, or talking to other students; and providing answers or help to any other student. You must not ask for or receive help from anyone else in answering the questions. Also, you may not have a cell phone or any other electronic device with you other than your testing device. You may not access the Internet or use any application on your testing device other than the testing application that you are using right now. All students are expected to be honest, do their best, and not cheat in any way.”

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

18. Then say to all students:

“Click the ‘Start’ button. You may now begin your test.”

Circulate among the students and verify that all have successfully started Session 1.

19. It is your responsibility to ensure a secure testing environment.

Test security requirements are described in Part I, and other test administration protocols are described throughout this manual.

Circulate among the students while they take the test to see that they are working steadily, and are not using cell phones or other electronic devices.

20. Monitor student testing status in the PAN Session. During testing, all students should be in an “Active” status. Any students who have signed out or been involuntarily exited from the test will be in “Exited” status and will need to be “Resumed” to continue testing. When students are in “Resumed” status, they can sign back in to the test and resume testing. Refer to Appendix B for instructions.

Exited ▾	Ready ▾
Resumed ▾	Ready ▾
Completed ▾	Ready ▾

Clicking on a student’s status will show you how far the student has progressed through the test. Remember, however, that your primary responsibility is to focus your attention on the students rather than the computer.

21. When the time for the test session is half over, say to the students:

“The scheduled session time is half over. Remember to use the ‘Review’ button at the top of the screen to see which questions you haven’t answered or that you bookmarked. Make sure that you answer all the questions in this test session. Be sure to check your work carefully. Remember, if you are still working at the end of the scheduled session, you will be given more time to finish your test.”

22. (Optional) Then say to students:

“You may now have a short break during which you may stand up and stretch. During the break, you may not have conversations with other students. If you do not want to take a break, you may continue working. The break will be _____ (state the length of the break) minutes long.”

The break may be scheduled for 3–5 minutes, at the test administrator’s discretion. It is not necessary to have students sign out of TestNav during the break, however security must be maintained by making sure students cannot see each other’s screens. RIDE recommends turning off computer monitors or placing tablets face down on desks. For laptops, RIDE recommends closing or lowering the lids, or placing something (e.g., manila folders) in front of the screens, depending on how your school’s laptops are configured. When the break is completed, say to the students:

“The break is now over. You should begin testing again.”

Resume monitoring the testing room.

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

23. Say to **ANY STUDENT WHO FINISHES EARLY**:

"I want to remind you that you were supposed to answer all the questions in this session. At the top of the screen, click 'Review' and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 1. Be sure to check your work carefully before submitting your test.

Cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are *still* not allowed during the remainder of this session until you are dismissed from the testing room."

Permit students to check whether they have skipped any questions. Then assist students according to the instructions in step 26.

24. At the **END OF THE SESSION, TO ANY STUDENTS STILL WORKING**, say:

"This is the end of the time scheduled for Session 1. I want to remind you that you were supposed to answer all of the questions in this session. At the top of the screen, click 'Review' and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 1. Be sure to check your work carefully before submitting your test."

Pause to allow students to check whether they have skipped any questions.

25. Say to the students:

"If you need more time to answer any questions, raise your hand. Do not submit your final answers at this time."

Note which students need more time. These students should **not** submit their final answers.

26. Then say to the students:

"If you have completed the test session, click the 'Review' button at the top of the screen, and then click 'End of Section.' Click the 'Submit Final Answers' button to submit your answers. On the popup screen, confirm you would like to submit by selecting, 'Yes, Submit Final Answers.' If you are not automatically signed out, sign out of the test by going to the User Drop-down Menu at the top right corner of the screen and click 'Sign out of TestNav.'"

27. Circulate among the students to ensure all students have submitted their final answers in TestNav (with the exception of students who need more time). You are not permitted to check students' work before they submit their tests.

28. For students who need more time, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students who are moving to a test completion room:

"If you have not yet finished your work in this session, you will be moved to _____ (location) to complete the test. You will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

Your cell phone and any other electronic devices must remain off, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room."

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession while moving to a test completion room, do so at this time.

Students moving to a test completion room should be instructed to sign out of TestNav. Then the students' testing devices should be transported along with the testing tickets. Students may transport their own testing devices as long as they are signed out of TestNav. Be sure to inform your test coordinator when completing tracking documents and returning test materials to your test coordinator. When students are ready to begin working in the test completion room, the test administrator will need to resume their tests before they can sign in with their testing tickets.

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator's instructions for maintaining security for students in a test completion room.

29. Collect students' testing tickets (if you did not collect them earlier) and scratch paper. **Verify that you have a student testing ticket and scratch paper from each student.** Remind students of when they will take Session 2.

Students who completed testing will have a blue "Complete" status in PearsonAccess^{next}. RIDE recommends locking these students' tests by clicking the arrow next to each student test in PAN and selecting "Lock."

<input type="checkbox"/>	SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr3ELA - Sess. 1
<input type="checkbox"/>	1175543471	STUDENT	NEW		9428967170	● GRADE 3 ELA (Grade 3 ELA)	Marked Complete
<input type="checkbox"/>	5488286176	STUDENT	NEW		0001223441	● GRADE 3 ELA (Grade 3 ELA)	Lock

Or, if all students have completed testing, slide the Session lock button to the locked position to lock all students' tests.

The screenshot shows the 'GRADE 3 ELA' session interface. At the top, there are options for 'Ignore Schedule', 'Resources', 'Details', and 'Edit'. Below this, the status is 'In Progress'. A progress bar indicates 18% completion. A 'Session lock' button is visible, which can be toggled between 'Unlocked' and 'Locked' positions. A 'Student Test Status Key' is shown on the right, with categories: Ready, Resumed, Resumed Upload, Active, and Failed.

30. Make a list of all students in your assigned group who were not tested. These students will appear in PAN in the "Ready" status for this test session. These students will need to take Session 1 during the make-up period. If all the students assigned to you took Session 1, notify your test coordinator of this. It is important to keep accurate records of who has been tested.
31. Group test materials into the following separate piles:
 - student testing tickets
 - proctor testing tickets, if applicable
 - used scratch paper
 - unused scratch paper
32. Complete appropriate tracking documents, as instructed by your test coordinator.
33. Immediately return **all** test materials and the list of students who were not tested to your test coordinator.

Administering Session 1 of the English Language Arts Tests

E Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break

1. **For students who will be escorted to a SUPERVISED LUNCH**, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students:

“It is now time for lunch. You will be able to continue testing after lunch, and you will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

You will be going to _____ (location) after your supervised lunch to finish testing, and your test materials will be brought there for you. Your cell phone and other electronic devices must remain off during lunch, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room. Also, you may not have conversations during your lunch break.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students have a supervised lunch and security is maintained, do so at this time.

RIDE recommends signing students out of TestNav and then locking their tests by clicking the arrow next to the student’s test status and selecting “Lock.”

<input type="checkbox"/>	SA SID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active Lock

To unlock a student’s test when the student has returned, click the arrow next to the student’s test status and select “Unlock.”

<input type="checkbox"/>	SA SID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active Unlock

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining the security of test materials for these students.

2. **For students who ask to use the RESTROOM during the test session**, if your test coordinator has instructed you to do so, read or point to this recommended script:

“You may not retrieve or access your cell phone or any prohibited materials while you are out of the room.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure, do so at this time. Make sure that the student’s screen is not visible to anyone else while the student is out of the room.

Part VI

.....

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

A Materials Needed for Session 2

1. You will need the following materials available in your testing space prior to testing:
 - “RICAS Testing—Please Do Not Disturb” sign
 - testing devices for students
 - a computer for managing the test session
 - printed copies of authorized bilingual word-to-word dictionaries for current and former EL students
2. Prior to testing, you will receive the following materials for students assigned to you:
 - this manual
 - a roster of testing students
 - student testing tickets
 - scratch paper (blank, lined, or graph)
 - pens or pencils for use on scratch paper
 - proctor testing tickets, if administering the Human Read-Aloud or Human Signer accommodation
 - a form to assist you and your test coordinator in tracking secure materials

Note: English-language dictionaries are not allowed during RICAS testing.

Additional Preparations for Computer-Based Testing

- Ensure all devices to be used for testing are charged prior to each test session.
- Make sure sufficient power cords and power strips are available.
- Confirm that accessories, such as external keyboards for tablets and headphones for students using the text-to-speech edition, are available and in working order prior to testing.
- If students will be using laptops: Some configurations prevent laptops from staying signed in to TestNav when the lids are closed. If this is the case, and your school intends to cover the screens of laptops during the mid-session break (e.g., with manila folders or something similar) make sure that you have a sufficient quantity on hand for the number of students that are testing.

B Before Students Arrive

1. **Note: RIDE recommends that this step be completed the day before testing.**

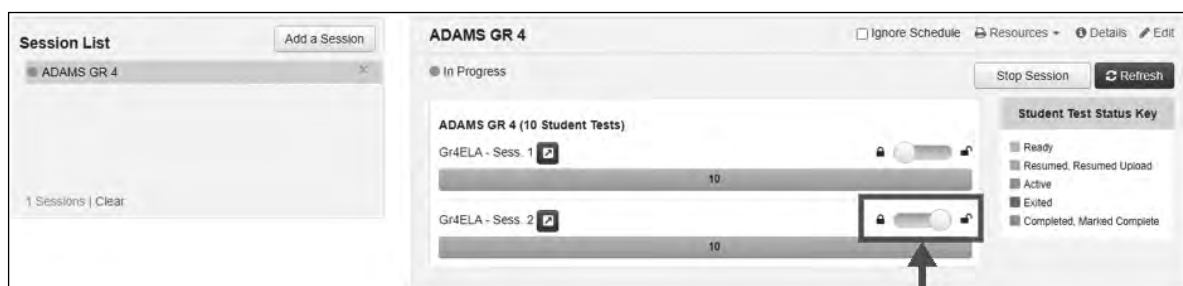
On the test administrator device, sign in to PearsonAccess^{next} (ricas.pearsonaccessnext.com) and select **Spring 2023 RICAS Gr. 3–8** from the Administration drop-down at the top of the screen. Go to **Testing > Students in Sessions** and select your session from the Session List. If your session does not appear in the Session List, select **Add Session**, start typing the session name, select the session when you see it, and click **Add Selected**. You should review your roster which is found under the **Resources** drop-down.

Verify that correct accommodated forms such as text-to-speech (TTS), screen reader (SR), and assistive technology (AT) are assigned to students, if applicable. Also verify that accessibility features requiring specific forms (answer masking, alternative background and font color, alternate cursor/mouse pointer) are correctly assigned, as applicable.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

If a student's accommodations do not match the form assigned to a student (e.g., a student should be tested using text-to-speech, but the TTS form is not indicated), you can still update the students' accommodations. See Appendix B for the steps to do so.

2. Make sure the testing space has been appropriately prepared (see page 22).
3. Post the "RICAS Testing—Please Do Not Disturb" sign on the outside of the door(s) of the testing space.
4. To unlock Session 2, sign in to PearsonAccess^{next} (ricas.pearsonaccessnext.com) and go to **Testing > Students in Sessions** and select your PAN Session from the Session List (see the instructions in Step 1 above if your PAN Session is not listed). Then slide the lock button for ELA Session 2 to unlock the session as shown below.



C As Students Arrive

1. Collect books from students who brought them to read in the event they finish their work before the end of Session 2.
2. Approve any bilingual dictionaries brought by current and former EL students to use during the test session according to the guidelines in Appendix E.

All other dictionaries are prohibited during this session.

3. Make sure that students do not have access to cell phones or other electronic devices during testing. These devices are **prohibited**, and their use for any purpose may result in the invalidation of test results.
4. If students will be using tablets or laptops, distribute student testing devices, chargers (recommended), and keyboards (recommended for tablets).
5. Instruct students to open the TestNav application (this may be done by the test administrator or technology staff and is particularly recommended for younger students).

If there are testing devices that do not have TestNav installed or if students' devices are not working properly, contact your school's technology staff for assistance.

If students are using iPads, TestNav may prompt the students to allow access to the device's microphone. Instruct the students to click **OK** even though they will not be using the microphone during testing.

6. Say to the students:

"Before we begin the test, I want to remind you that cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are not allowed for any reason during this session."

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

7. If your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script:

“If you have a cell phone or other electronic device with you, please make sure it is now turned off, put it in your backpack, and leave it by the side of the room. You will be able to access it again when I give you permission to do so.”

Pause to make sure that students have turned cell phones and other electronic devices off and have placed them in their backpacks.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession, do so at this time.

Schools are ultimately responsible for implementing procedures that ensure students do not possess cell phones or other electronic devices during testing.

8. Make sure that students’ desks are clear, except for their testing devices, pens or pencils, and authorized bilingual dictionaries for current and former EL students.
9. Make sure that students are seated in a way that supports a secure test environment, and that no one can see anyone else’s screen.

D Administer Session 2

To ensure that all students across the state have access to the same information and receive the same instructions, test administrators must read the following script verbatim to their students. At any time during the test session, you may repeat a portion of the script if necessary for clarification.

If your test coordinator has instructed you to do so, you will need to turn to section E at appropriate points during this session to read recommended scripts for students going to a supervised lunch or going to the restroom.

1. Say to the students:

“We are about to begin Session 2 of the RICAS English Language Arts test. This is the last of the two sessions you will take for this test.”

2. Then say to students:

“I will now hand out scratch paper for you to use during this session. If at any point you need more, raise your hand and I will give you another sheet. You may have up to three sheets of scratch paper at one time. If you need more than three sheets, you will have to turn in some of your used scratch paper.”

Distribute one sheet of blank scratch paper to each student.

3. For students using the text-to-speech or screen reader accommodations, which require headphones, say:

“Put on your headphones and make sure they are plugged in. On your screen next to the ‘Sign In’ button, click the link that says ‘Test Audio.’ Make sure you can hear through your headphones and adjust the volume as needed.”

Pause for students to adjust the volume in their headphones.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

4. Then say:

“I will now hand out the student testing tickets. Do not sign in until I tell you to do so.”

5. Distribute the student testing tickets. Make sure that students receive their assigned testing tickets.

Note: Students who have a preferred name entered into the enrollment census will see their preferred name on their testing ticket.

If you are administering a test using a proctor testing ticket, be sure to retain it for yourself and **do not give it to the student** – responses are only saved in tests accessed with student testing tickets, not proctor testing tickets.

6. Then say:

“Look at your student testing ticket. Make sure it has your name and date of birth on it. Raise your hand if you do not have the correct student testing ticket.”

Provide the correct student testing ticket to any student who has an incorrect ticket. If a student’s ticket needs to be printed out, you can find it on the **Students in Sessions** screen in PearsonAccess^{next} under the **Resources** drop-down.

7. If your test coordinator has instructed you to do so, say to the students:

“Write down the ID number for the computer you are using on your testing ticket. You can find the ID number _____ (instruct students where to find the device ID number).”

Pause while students write down their device ID numbers.

8. Say to the students:

“Now, enter the username that is shown on your student testing ticket. Your username is actually a number that is 10 digits long. Then enter the password that is shown on your student testing ticket.”

Assist any students who need help entering their usernames or passwords.

Then say:

“Now, click the button that says ‘Sign In.’”

Walk around the room and make sure that all students have successfully signed in. Assist any students who did not successfully sign in. You may retype usernames and passwords for students, if necessary.

9. When all students have successfully signed in, say:

“Find your name on the upper right corner of the screen. If the name you see is not yours, raise your hand.”

10. If any students raise their hands, sign them out of TestNav and check their testing tickets. Once these students are properly signed in, say:

“Your computer screen should now be at the ‘Available Tests’ screen.”

Confirm that all students’ test devices are on the “Available Tests” screen.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

11. If your test coordinator has instructed you to
 - **COLLECT STUDENT TESTING TICKETS**, say:
“Now I will collect your testing tickets.”
Collect students’ testing tickets.
 - **LET STUDENTS KEEP THEIR TESTING TICKETS** during the test, say:
“Please keep your testing ticket with you and do not use it for scratch paper. I will need to collect it at the end of this test session.”
12. Say to the students:
“Click the blue button on the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Welcome.’”
Pause to confirm that students are on the correct screen.
13. Once all students’ testing devices are at the “Welcome” screen, say:
“Click the box in the middle of the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Session 2’ at the top and states the number of questions below. If your screen does not say ‘Session 2,’ please raise your hand.”
Assist any students who raise their hands to get to the correct screen.
14. Then say to all students:
“Follow along while I read the directions that are on your screen.”
Note that the script below reproduces the directions on the students’ computer screens. There is no need to read the directions from a computer screen.
15. Say:
“Read each passage and question carefully. Then answer each question as well as you can.
Some questions will ask you to write a response. Write each response in the box provided on your screen. Your response may be longer than the space you see in the box. If your writing fills the box, a scroll bar will appear and you can keep on typing. You will be able to use the scroll bar to see everything you have written. Click on the Exhibits tab for more information on how to use response boxes.
If you do not know the answer to a question, you may bookmark it and go on to the next question. When you are finished, you may review your answers and go back to any questions you bookmarked.”
16. Then say:
“Before you submit your answers at the end of the test session, be sure that you have responded to every question and not left anything blank or unanswered.
For written responses, there is a limit to how long your response may be. For each response, there is a counter at the top right of the response box. As you type, the number in the box will count down to show how many more characters you can type.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

During the session, if you have a problem finding or using one of the tools on the computer screen, or difficulty using your computer, raise your hand. However, I will not be able to provide any assistance with the content of the test or help you answer the test questions.”

17. Say to the students:

“This test session is scheduled to be _____ (state length of session) long. If you have not finished answering the questions at the end of that time, you will be given more time to finish. At most, you will have until the end of the school day, as long as you are working productively.

If you finish answering the questions before the end of the test session, you should review your work for this session.

It is important that RICAS tests are fair to all students. Therefore, the following things are not allowed: copying answers from anyone else; using notes, books, extra reference sheets, or any kind of class materials; writing notes to, or talking to other students; and providing answers or help to any other student. You must not ask for or receive help from anyone else in answering the questions. Also, you may not have a cell phone or any other electronic device with you other than your testing device. You may not access the Internet or use any application on your testing device other than the testing application that you are using right now. All students are expected to be honest, do their best, and not cheat in any way.”

18. Then say to the students:

“Click the ‘Start’ button. You may now begin your test.”

Circulate among the students and verify that all have successfully started Session 2.

19. It is your responsibility to ensure a secure testing environment.

Test security requirements are described in Part I, and other test administration protocols are described throughout this manual.

Circulate among the students while they take the test to see that they are working steadily, and are not using cell phones or other electronic devices.

20. Monitor student testing status in the PAN Session. During testing, all students should be in an “Active” status. Any students who have signed out or been involuntarily exited from the test will be in “Exited” status and will need to be “Resumed” to continue testing. When students are in “Resumed” status, they can sign back in to the test and resume testing.



Clicking on a student’s status will show you how far the student has progressed through the test. Remember, however, that your primary responsibility is to focus your attention on the students rather than the computer.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

21. When the time for the test session is half over, say to the students:

“The scheduled session time is half over. Remember to use the ‘Review’ button at the top of the screen to see which questions you haven’t answered or that you bookmarked. Make sure that you answer all the questions in this test session. Be sure to check your work carefully. Remember, if you are still working at the end of the scheduled session, you will be given more time to finish your test.”

22. (Optional) Then say to students:

“You may now have a short break during which you may stand up and stretch. During the break, you may not have conversations with other students. If you do not want to take a break, you may continue working. The break will be _____ (state the length of the break) minutes long.”

The break may be scheduled for 3–5 minutes, at the test administrator’s discretion. It is not necessary to have students sign out of TestNav during the break, however security must be maintained by making sure students cannot see each other’s screens. RIDE recommends turning off computer monitors or placing tablets face down on desks. For laptops, RIDE recommends closing or lowering the lids, or placing something (e.g., manila folders) in front of the screens, depending on how your school’s laptops are configured. When the break is completed, say to the students:

“The break is now over. You should begin testing again.”

Resume monitoring the testing room.

23. Say to **ANY STUDENT WHO FINISHES EARLY**:

“I want to remind you that you were supposed to answer all the questions in this session. At the top of the screen, click ‘Review’ and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 2. Be sure to check your work carefully before submitting your test.

Cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are *still* not allowed during the remainder of this session until you are dismissed from the testing room.”

Permit students to check whether they have skipped any questions. Then assist students according to the instructions in step 26.

24. At the **END OF THE SESSION, TO ANY STUDENTS STILL WORKING**, say:

“This is the end of the time scheduled for Session 2. I want to remind you that you were supposed to answer all of the Session 2 questions. At the top of the screen, click ‘Review’ and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 2. Be sure to check your work carefully before submitting your test.”

Pause to allow students to check whether they have skipped any questions.

25. Say to the students:

“If you need more time to answer any questions, raise your hand. Do not submit your final answers at this time.”

Note which students need more time. These students should **not** submit their final answers.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

26. Then say to the students:

“If you have completed the test session, click the ‘Review’ button at the top of the screen, and then click ‘End of Section.’ Click the ‘Submit Final Answers’ button to submit your answers. On the popup screen, confirm you would like to submit by selecting, ‘Yes, Submit Final Answers.’ If you are not automatically signed out, sign out of the test by going to the User Drop-down Menu at the top right corner of the screen and click ‘Sign out of TestNav.’”

27. Circulate among the students to ensure all students have submitted their final answers in TestNav (with the exception of students who need more time). You are not permitted to check students’ work before they submit their tests.
28. For students who need more time, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students who are moving to a test completion room:

“If you have not yet finished your work in this session, you will be moved to _____ (location) to complete the test. You will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

Your cell phone and any other electronic devices must remain off, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession while moving to a test completion room, do so at this time.

Students moving to a test completion room should be instructed to sign out of TestNav. Then the students’ testing devices should be transported along with the testing tickets. Students may transport their own testing devices as long as they are signed out of TestNav. Be sure to inform your test coordinator when completing tracking documents and returning test materials to your test coordinator. When students are ready to begin working in the test completion room, the test administrator will need to resume their tests before they can sign in with their testing tickets.

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining security for students in a test completion room.

29. Collect students’ testing tickets (if you did not collect them earlier) and scratch paper. **Verify that you have a student testing ticket and scratch paper from each student.**

Students who completed testing will have a blue “Complete” status in PearsonAccess^{next}. RIDE recommends locking these students’ tests by clicking the arrow next to each student test in PAN and selecting “Lock,” or, if all students have completed testing, sliding the Session lock button to the locked position to lock all students’ tests.

30. Make a list of all students in your assigned group who were not tested. These students will appear in PAN in the “Ready” status for this test session. These students will need to take Session 2 during the make-up period. If all the students assigned to you took Session 2, notify your test coordinator of this. It is important to keep accurate records of who has been tested.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

31. Group test materials into the following separate piles:
 - student testing tickets
 - proctor testing tickets, if applicable
 - used scratch paper
 - unused scratch paper
32. Complete appropriate tracking documents, as instructed by your test coordinator.
33. Immediately return **all** test materials and the list of students who were not tested to your test coordinator.

E Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break

1. **For students who will be escorted to a SUPERVISED LUNCH**, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students:

“It is now time for lunch. You will be able to continue testing after lunch, and you will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

You will be going to _____ (location) after your supervised lunch to finish testing, and your test materials will be brought there for you. Your cell phone and other electronic devices must remain off during lunch, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room. Also, you may not have conversations during your lunch break.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students have a supervised lunch and security is maintained, do so at this time.

RIDE recommends signing students out of TestNav and then locking their tests by clicking the arrow next to the student’s test status and selecting “Lock.”

<input type="checkbox"/>	SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active
								Lock

To unlock a student’s test when the student has returned, click the arrow next to the student’s test status and select “Unlock.”

<input type="checkbox"/>	SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active
								Unlock

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining the security of test materials for these students.

Administering Session 2 of the English Language Arts Tests

2. **For students who ask to use the RESTROOM during the test session**, if your test coordinator has instructed you to do so, read or point to this recommended script:

“You may not retrieve or access your cell phone or any prohibited materials while you are out of the room.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure, do so at this time. Make sure that the student’s screen is not visible to anyone else while the student is out of the room.

Part VII

.....

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

A Materials Needed for Session 1

1. You will need the following materials available in your testing space prior to testing:
 - “RICAS Testing—Please Do Not Disturb” sign
 - testing devices for students
 - a computer for managing the test session
 - printed copies of authorized bilingual word-to-word dictionaries for current and former EL students
2. Prior to testing, you will receive the following materials for students assigned to you:
 - this manual
 - a roster of testing students
 - student testing tickets
 - scratch paper (blank, lined, or graph)
 - pens or pencils for use on scratch paper
 - proctor testing tickets, if administering the Human Read-Aloud or Human Signer accommodation
 - a form to assist you and your test coordinator in tracking secure materials
 - **for the Mathematics tests**
 - › **for grades 5–8**, printed Mathematics reference sheets, if students will be using printed ones in addition to the ones available in TestNav. **Note:** do NOT confuse this printed “Standard Mathematics Reference Sheet” with the sheet used for the accommodation “Approved Reference Sheet for Students with Disabilities.”
 - › equation editor guides and symbol keys printed from ricas.pearsonsupport.com/student (optional)



Note: Calculators are not allowed during Mathematics Session 1.

Additional Preparations for Computer-Based Testing

- Ensure all devices to be used for testing are charged prior to each test session.
- Make sure sufficient power cords and power strips are available.
- Confirm that accessories, such as external keyboards for tablets and headphones for students using the text-to-speech edition, are available and in working order prior to testing.
- If students will be using laptops: Some configurations prevent laptops from staying signed in to TestNav when the lids are closed. If this is the case, and your school intends to cover the screens of laptops during the mid-session break (e.g., with manila folders or something similar) make sure that you have a sufficient quantity on hand for the number of students that are testing.

B Before Students Arrive

1. **Note: RIDE recommends that this step be completed the day before testing.**

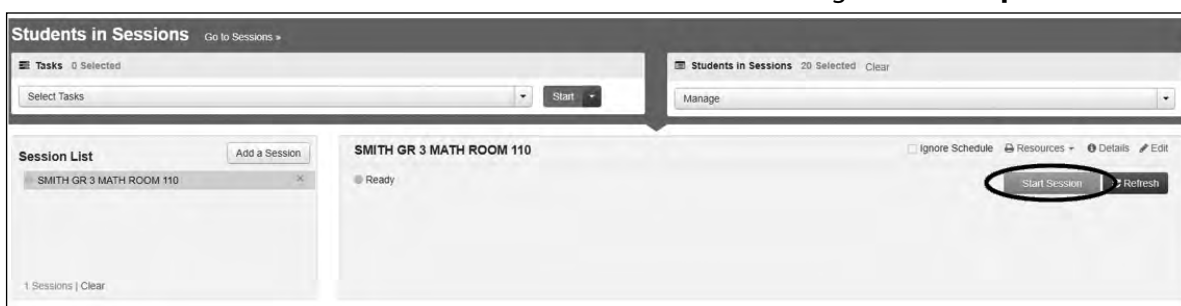
On the test administrator device, sign in to PearsonAccess^{next} (ricas.pearsonaccessnext.com) and select **Spring 2023 RICAS Gr. 3–8** from the Administration drop-down at the top of the screen. Go to **Testing > Students in Sessions** and select your session from the Session List. If your session does not appear in the Session List, select **Add Session**, start typing the session name, select the session when you see it, and click **Add Selected**.

You should review your roster which is found under the **Resources** drop-down.

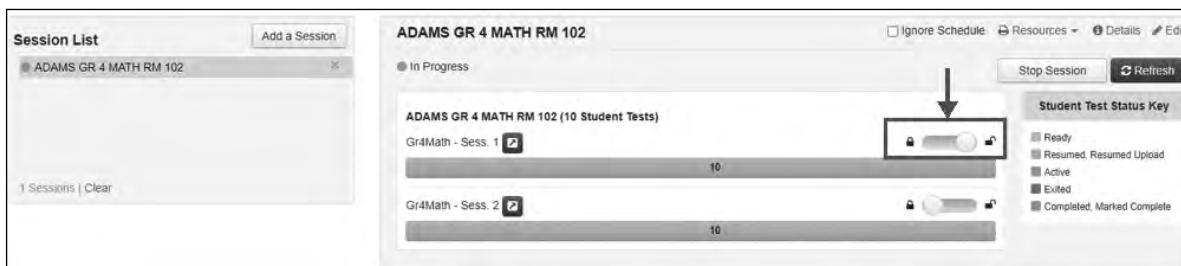
Verify that correct accommodated forms such as text-to-speech (TTS), screen reader (SR), and assistive technology (AT) are assigned to students, if applicable. Also verify that accessibility features requiring specific forms (answer masking, alternative background and font color, alternate cursor/mouse pointer) are correctly assigned, as applicable.

If a student's accommodations do not match the form assigned to a student (e.g., a student should be tested using text-to-speech, but the TTS form is not indicated), you can still update the students' accommodations. See Appendix B for the steps to do so.

2. Make sure the testing space has been appropriately prepared (see page 22).
3. Post the "RICAS Testing—Please Do Not Disturb" sign on the outside of the door(s) of the testing space.
4. If your test coordinator has not yet started your PAN Session, follow these steps to do so.
 - Sign in to PearsonAccess^{next} and select **Spring 2023 RICAS Gr. 3–8 test administration**.
 - Go to the **Testing** tab and click **Students in Sessions**. Select your PAN Session from the Session List (see instructions in step 1 above if your PAN Session is not listed). The **Session Details** screen will appear. (If multiple PAN Sessions are selected, the option to **Combine View** and **Start All Sessions** will appear.)
 - Click on the green **Start Session** button (or **Start All Sessions** button) on the **Session Details** screen. You will then see that the **Start Session** button will change to read **Stop Session**.



5. Unlock the session by sliding the button to the unlocked position.



Administering Session 1 of the Mathematics Tests

C As Students Arrive

1. Collect books from students who brought them to read in the event they finish their work before the end of the test session.
2. Approve any bilingual dictionaries brought by eligible EL students to use during the test session according to the guidelines in Appendix E.

All other dictionaries are prohibited during this session.

3. Make sure that students do not have access to cell phones or other electronic devices during testing. These devices are **prohibited**, and the use of cell phones for any purpose may result in the invalidation of test results.
4. If students will be using tablets or laptops, distribute student testing devices, chargers (recommended), and keyboards (recommended for tablets).
5. Instruct students to open the TestNav application (this may be done by the test administrator or technology staff, and is recommended particularly for younger students).

If there are testing devices that do not have TestNav installed or if students' devices are not working properly, contact your school's technology staff for assistance.

If students are using iPads, TestNav may prompt the students to allow access to the device's microphone. Instruct the students to click **OK** even though they will not be using the microphone during testing.

6. If you are administering the Spanish/English edition of the Mathematics test, turn to page 79 for the Spanish script to read to students.
7. Say to the students:

"Before we begin the test, you need to know that cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are not allowed for any reason during this session, even after you submit your test. Results may be invalidated for students with any of these devices during testing or after submitting their tests."

8. If your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script:

"If you have a cell phone or other electronic device with you, please make sure it is now turned off, put it in your backpack, and leave it by the side of the room. You will be able to access it again when I give you permission to do so."

Pause to make sure that students have turned cell phones and other electronic devices off and have placed them in their backpacks.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession, do so at this time.

Schools are ultimately responsible for implementing procedures that ensure students do not possess cell phones or other electronic devices during testing.

9. Make sure that students' desks are clear, except for their testing devices, pens or pencils, and authorized bilingual dictionaries for current and former EL students.
10. Make sure that students are seated in a way that supports a secure test environment, and that no one can see anyone else's screen.

D Administer Session 1

To ensure that all students across the state have access to the same information and receive the same instructions, test administrators must read the following script verbatim to their students. At any time during the test session, you may repeat a portion of the script if necessary for clarification.

If your test coordinator has instructed you to do so, you will need to turn to section E at appropriate points during this session to read recommended scripts for students going to a supervised lunch or going to the restroom.

1. Say to the students:

“We are about to begin the RICAS _____ (say the grade and name of the test) test. This is the first of two sessions that you will take. You will take Session 2 _____ (announce the date and time for Session 2). Please raise your hand if you have any questions about the testing schedule.”

Answer any questions that students have. Then say:

“The results of this test will be used to help improve your academic performance, and will also be shared with your parents or guardians as well as your teachers. It is important that you try to do your best work during this and all test sessions.”

2. Then say to students:

“I will now hand out scratch paper for you to use during this session. If at any point you need more, raise your hand and I will give you another sheet. You may have up to three sheets of scratch paper at one time. If you need more than three sheets, you will have to turn in some of your used scratch paper.”

Distribute one sheet of blank scratch paper to each student.

3. For students using the text-to-speech or screen reader accommodations, which require headphones, say:

“Put on your headphones and make sure they’re plugged in. On your screen next to the ‘Sign In’ button, click the link that says ‘Test Audio.’ Make sure you can hear through your headphones and adjust the volume as needed.”

Pause for students to adjust the volume in their headphones.

4. Then say:

“I will now hand out the student testing tickets. Do not sign in until I tell you to do so.”

5. Distribute the student testing tickets. Make sure that students receive their assigned testing tickets.

Note: Students who have a preferred name entered into the enrollment census will see their preferred name on their testing ticket.

If you are administering a test using a proctor testing ticket, be sure to retain it for yourself and **do not give it to the student** – responses are only saved in tests accessed with student testing tickets, not proctor testing tickets.

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

6. Then say:

“Look at your student testing ticket. Make sure it has your name and date of birth on it. Raise your hand if you do not have the correct student testing ticket.”

Provide the correct student testing ticket to any student who has an incorrect ticket. If a student’s ticket needs to be printed out, you can find it on the **Students in Sessions** screen in PearsonAccess^{next} under the **Resources** drop-down.

7. If your test coordinator has instructed you to do so, say to the students:

“Write down the ID number for the computer you are using on your testing ticket. You can find the ID number _____ (instruct students where to find the device ID number).”

Pause while students write down their device ID numbers.

8. Say to the students:

“Now, on the computer, enter the username that is shown on your student testing ticket. Your username is actually a number that is 10 digits long. Then enter the password that is shown on your student testing ticket.”

Assist any students who need help entering their usernames or passwords.

Then say:

“Now, click the button that says ‘Sign In.’”

Walk around the room and make sure that all students have successfully signed in. Assist any students who did not successfully sign in. You may retype usernames and passwords for students, if necessary.

9. When all students have successfully signed in, say:

“Find your name on the upper right corner of the screen. If the name you see is not yours, raise your hand.”

10. If any students raise their hands, sign them out of TestNav and check their testing tickets. Once these students are properly signed in, say:

“Your computer screen should now be at the ‘Available Tests’ screen.”

Confirm that all students’ test devices are on the “Available Tests” screen.

11. If your test coordinator has instructed you to

➤ **COLLECT STUDENT TESTING TICKETS**, say:

“Now I will collect your testing tickets.”

Collect students’ testing tickets.

➤ **LET STUDENTS KEEP THEIR TESTING TICKETS** during the test, say:

“Please keep your testing ticket with you and do not use it for scratch paper. I will need to collect it at the end of this test session.”

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

12. Say to the students:

Click the blue button on the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Welcome.’”

Pause to confirm that students are on the correct screen.

13. Once all students’ testing devices are at the “Welcome” screen, say:

“Click the box in the middle of the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Session 1’ at the top and states the number of questions below. If your screen does not say ‘Session 1,’ please raise your hand.”

Assist any students who raise their hands to get to the correct screen.

14. Then say to all students:

“Follow along while I read the directions that are on your screen.”

Note that the script below reproduces the directions on the students’ computer screens. There is no need to read the directions from a computer screen.

15. Then say:

“Read each question carefully and then answer it as well as you can.

If a question asks you to show or explain your work, you must do so to receive full credit. Enter your response in the box provided on your screen. Only responses entered in the response box will be scored.

If you do not know the answer to a question, you may bookmark it and go on to the next question. When you are finished, you may review your answers and go back to any questions you bookmarked. Before you submit your answers at the end of the test session, be sure that you have responded to every question and not left anything blank or unanswered.”

16. Say to the students:

“This test session is scheduled to be _____ (state length of test session) long. If you have not finished answering the questions at the end of that time, you will be given more time to finish. At most, you will have until the end of the school day, as long as you are working productively.

If you finish answering the questions before the end of the test session, you should review your work for this session.”

17. If you are administering

MATHEMATICS GRADES 3 OR 4, say to the students:

“You may use either of the RICAS rulers included in your computer-based test to help you answer questions at any time during this session.

You may NOT use a calculator at any time during this session. All calculators are prohibited during Session 1 of the Mathematics test.”

MATHEMATICS GRADES 5–8, say to the students:

“You may use either of the RICAS rulers and the Mathematics reference sheet included in your computer-based test to help you answer questions at any time during this session.



Administering Session 1 of the Mathematics Tests

The reference sheet can be found by clicking the Exhibits tab on the right-hand side of the screen.

You may NOT use a calculator at any time during this session. All calculators are prohibited during Session 1 of the Mathematics test.”

18. Then say:

“During the session, if you have a problem finding or using one of the tools on the computer screen, or difficulty using your computer, raise your hand. However, I will not be able to provide any assistance with the content of the test or help you answer the test questions.

Also, you may raise your hand if you would like me to read a word from the test to you. You will need to point to the word, and I will read it quietly to you and repeat it if necessary. But, I will not be able to tell you what the word means, or help you answer the question. Please raise your hand if you have any questions about this.”

Pause and answer any questions that students have.

19. If you are administering **MATHEMATICS GRADES 5–8**, and the principal or test coordinator has decided to distribute reference sheets so that students have access to a printed reference sheet in addition to the one in the Exhibits tab in TestNav, say:

“I will now hand out a printed reference sheet for you to use, in addition to the one that is available in the Exhibits tab of your screen during the test. Do not write on your reference sheet. Instead use your scratch paper for any figuring you need to do during the test. You may not use any reference sheets other than what I give you.”

Distribute printed reference sheets to the students. Make sure they do not have any other reference material at their desks.

20. Then say to the students:

“It is important that RICAS tests are fair to all students. Therefore, the following things are not allowed: copying answers from anyone else; using notes, books, extra reference sheets, or any kind of class materials; writing notes to, or talking to other students; and providing answers or help to any other student. You must not ask for or receive help from anyone else in answering the questions. Also, you may not have a cell phone or any other electronic device with you other than your testing device. You may not access the Internet or use any application on your testing device other than the testing application that you are using right now. All students are expected to be honest, do their best, and not cheat in any way.”

21. Then say to all students:

“Click the ‘Start’ button. You may now begin your test.”

Circulate among the students and verify that all have successfully started Session 1.

22. It is your responsibility to ensure a secure testing environment.

Test security requirements are described in Part I, and other test administration protocols are described throughout this manual.

Circulate among the students while they take the test to see that they are working steadily, and are not using cell phones or other electronic devices.

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

23. Monitor student testing status in the PAN Session. During testing, all students should be in an “Active” status. Any students who have signed out or been involuntarily exited from the test will be in “Exited” status and will need to be “Resumed” to continue testing. When students are in “Resumed” status, they can sign back in to the test and resume testing.



Clicking on a student’s status will show you how far the student has progressed through the test. Remember, however, that your primary responsibility is to focus your attention on the students rather than the computer.

24. When the time for the test session is half over, say to the students:

“The scheduled session time is half over. Remember to use the ‘Review’ button at the top of the screen to see which questions you haven’t answered or that you bookmarked. Make sure that you answer all the questions in this test session. Be sure to check your work carefully. Remember, if you are still working at the end of the scheduled session, you will be given more time to finish your test.”

25. (Optional) Then say to students:

“You may now have a short break during which you may stand up and stretch. During the break, you may not have conversations with other students. If you do not want to take a break, you may continue working. The break will be _____ (state the length of the break) minutes long.”

The break may be scheduled for 3–5 minutes, at the test administrator’s discretion. It is not necessary to have students sign out of TestNav during the break, however security must be maintained by making sure students cannot see each other’s screens. RIDE recommends turning off computer monitors or placing tablets face down on desks. For laptops, RIDE recommends closing or lowering the lids, or placing something (e.g., manila folders) in front of the screens, depending on how your school’s laptops are configured. When the break is completed, say to the students:

“The break is now over. You should begin testing again.”

Resume monitoring the testing room.

26. Say to **ANY STUDENT WHO FINISHES EARLY**:

“I want to remind you that you were supposed to answer all of the questions in this session. At the top of the screen, click ‘Review’ and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 1. Be sure to check your work carefully before submitting your test.

Cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are *still* not allowed during the remainder of this session until you are dismissed from the testing room.”

Permit students to check whether they have skipped any questions. Then assist students according to the instructions in step 29.

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

27. At the **END OF THE SESSION, TO ANY STUDENTS STILL WORKING**, say:

“This is the end of the time scheduled for this session. I want to remind you that you were supposed to answer all of the questions in this session. At the top of the screen, click ‘Review’ and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 1. Be sure to check your work carefully before submitting your test.”

Pause to allow students to check whether they have skipped any questions.

28. Say to the students:

“If you need more time to answer any questions, raise your hand. Do not submit your final answers at this time.”

Note which students need more time. These students should **not** submit their final answers.

29. Then say to the students:

“If you have completed the test session, click the ‘Review’ button at the top of the screen, and then click ‘End of Section.’ Click the ‘Submit Final Answers’ button to submit your answers. On the popup screen, confirm you would like to submit by selecting, ‘Yes, Submit Final Answers.’ If you are not automatically signed out, sign out of the test by going to the User Drop-down Menu at the top right corner of the screen and click ‘Sign out of TestNav.”

30. Circulate among the students to ensure all students have submitted their final answers in TestNav (with the exception of students who need more time). You are not permitted to check students’ work before they submit their tests.
31. For students who need more time, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students who are moving to a test completion room:

“If you have not yet finished your work in this session, you will be moved to _____ (location) to complete the test. You will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

Your cell phone and any other electronic devices must remain off, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession while moving to a test completion room, do so at this time.

Students moving to a test completion room should be instructed to sign out of TestNav. Then the students’ testing devices should be transported along with the testing tickets. Students may transport their own testing devices as long as they are signed out of TestNav. Be sure to inform your test coordinator when completing tracking documents and returning test materials to your test coordinator. When students are ready to begin working in the test completion room, the test administrator will need to resume their tests before they can sign in with their testing tickets.

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining security for students in a test completion room.

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

32. Collect students' testing tickets (if you did not collect them earlier), reference sheets (if printed reference sheets were used), and scratch paper. **Verify that you have a student testing ticket and scratch paper from each student.** Remind students of when they will take Session 2.

Students who completed testing will have a blue "Complete" status in PearsonAccess^{next}. RIDE recommends locking these students' tests by clicking the arrow next to each student test in PAN and selecting "Lock."

<input type="checkbox"/> SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr3Math - Sess. 1
<input checked="" type="checkbox"/> 1540615650	STUDENT	NEW		8706432358	SMITH GR 3 MATH ROOM 110 (Grade 3 Math)	<div>Marked Complete</div> <div>Lock</div>
<input type="checkbox"/> 9422132890	STUDENT	NEW		0739438996	SMITH GR 3 MATH ROOM 110 (Grade 3 Math)	

Or, if all students have completed testing, slide the Session lock button to the locked position to lock all students' tests.

SMITH GR 3 MATH ROOM 110

☐ Ignore Schedule ☐ Resources ☐ Details ☐ Edit

☒ In Progress

Stop Session Refresh

SMITH GR 3 MATH ROOM 110 (3 Student Tests)

Gr3Math - Sess. 1

2 1

Student Test Status Key

- Ready
- Resumed, Resumed Upload
- Active
- Expired

33. Make a list of all students in your assigned group who were not tested. These students will appear in PAN in the "Ready" status for this test session. These students will need to take Session 1 during the make-up period. If all the students assigned to you took Session 1, notify your test coordinator of this. It is important to keep accurate records of who has been tested.
34. Group test materials into the following separate piles:
- student testing tickets
 - proctor testing tickets, if applicable
 - printed Mathematics reference sheets for grades 5–8, if applicable
 - used scratch paper
 - unused scratch paper
35. Complete appropriate tracking documents, as instructed by your test coordinator.
36. Immediately return **all** test materials and the list of students who were not tested to your test coordinator.

Administering Session 1 of the Mathematics Tests

E Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break

1. **For students who will be escorted to a SUPERVISED LUNCH**, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students:

“It is now time for lunch. You will be able to continue testing after lunch, and you will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

You will be going to _____ (location) after your supervised lunch to finish testing, and your test materials will be brought there for you. Your cell phone and other electronic devices must remain off during lunch, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room. Also, you may not have conversations during your lunch break.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students have a supervised lunch and security is maintained, do so at this time.

RIDE recommends signing students out of TestNav and then locking their tests by clicking the arrow next to the student’s test status and selecting “Lock.”

<input type="checkbox"/>	SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active
								<div>Lock</div>

To unlock a student’s test when the student has returned, click the arrow next to the student’s test status and select “Unlock.”

<input type="checkbox"/>	SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active
								<div>Unlock</div>

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining the security of test materials for these students.

2. **For students who ask to use the RESTROOM during the test session**, if your test coordinator has instructed you to do so, read or point to this recommended script:

“You may not retrieve or access your cell phone or any prohibited materials while you are out of the room.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure, do so at this time. Make sure that the student’s screen is not visible to anyone else while the student is out of the room.

Part VIII

.....

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

A Materials Needed for Session 2

1. You will need the following materials available in your testing space prior to testing:
 - “RICAS Testing—Please Do Not Disturb” sign
 - testing devices for students
 - a computer for managing the test session
 - printed copies of authorized bilingual word-to-word dictionaries for current or former EL students

2. Prior to testing, you will receive the following materials for students assigned to you:

- this manual
- a roster of testing students
- student testing tickets
- scratch paper (blank, lined, or graph)
- pens or pencils for use on scratch paper
- **calculators, for grades 7–8 only as follows**

Note: Test administrators must ensure that students do not have access to calculator instructions or formula sheets that accompany calculators. The memory should be cleared from any calculator with the ability to store information (other than basic numbers). Calculators that access the Internet are not allowed.

› **for grade 7**, handheld calculators for students who wish to use them (a five-function calculator at minimum, although a scientific or graphing calculator is permitted). Students may also use their own handheld calculator. A five-function calculator and a scientific calculator are available in TestNav.

› **for grade 8**, handheld calculators for students who wish to use them (a five-function calculator at minimum, although a scientific or graphing calculator is preferred). Students may also use their own handheld calculator. A scientific calculator, a TI-84 graphing calculator, and a Desmos graphing calculator are available in TestNav.

- **for grades 5–8**, printed Mathematics reference sheets, if students will be using printed ones in addition to the ones available in TestNav. **Note:** do NOT confuse this printed “Standard Mathematics Reference Sheet” with the sheet used for the accommodation “Approved Reference Sheet for Students with Disabilities.”
- equation editor guides and symbol keys printed from ricas.pearsonsupport.com/student (optional)
- a form to assist you and your test coordinator in tracking secure materials

Note: Calculators are not allowed during Mathematics Session 2 for grades 3, 4, 5, and 6.

Additional Preparations for Computer-Based Testing

- Ensure all devices to be used for testing are charged prior to each test session.
- Make sure sufficient power cords and power strips are available.
- Confirm that accessories, such as external keyboards for tablets and headphones for students using the text-to-speech edition, are available and in working order prior to testing.



Administering Session 2 of the Mathematics Tests

- If students will be using laptops: Some configurations prevent laptops from staying signed in to TestNav when the lids are closed. If this is the case, and your school intends to cover the screens of laptops during the mid-session break (e.g., with manila folders or something similar) make sure that you have a sufficient quantity on hand for the number of students that are testing.

B Before Students Arrive

1. **Note: RIDE recommends that this step be completed the day before testing.**

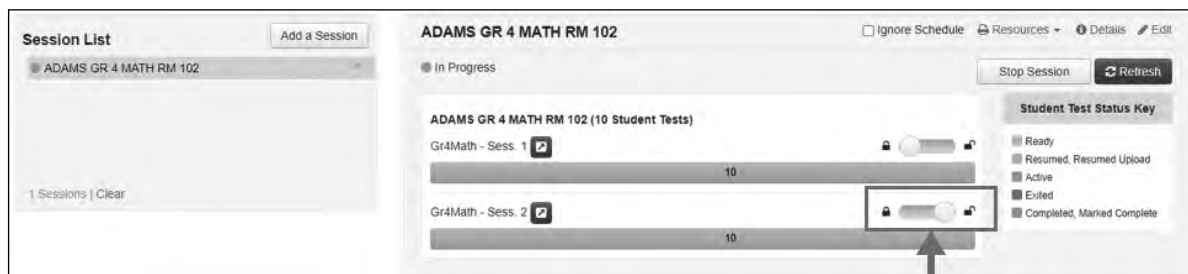
On the test administrator device, sign in to PearsonAccess^{next} (ricas.pearsonaccessnext.com) and select **Spring 2023 RICAS Gr. 3–8** from the Administration drop-down at the top of the screen. Go to **Testing > Students in Sessions** and select your session from the Session List. If your session does not appear in the Session List, select **Add Session**, start typing the session name, select the session when you see it, and click **Add Selected**.

You should review your roster which is found under the **Resources** drop-down.

Verify that correct accommodated forms such as text-to-speech (TTS), screen reader (SR), and assistive technology (AT) are assigned to students, if applicable. Also verify that accessibility features requiring specific forms (answer masking, alternative background and font color, alternate cursor/mouse pointer) are correctly assigned, as applicable.

If a student's accommodations do not match the form assigned to a student (e.g., a student should be tested using text-to-speech, but the TTS form is not indicated), you can still update the students' accommodations. See Appendix B for the steps to do so.

2. Make sure the testing space has been appropriately prepared (see page 22).
3. Post the "RICAS Testing—Please Do Not Disturb" sign on the outside of the door(s) of the testing space.
4. To unlock Session 2, sign in to PearsonAccess^{next} (ricas.pearsonaccessnext.com) and go to **Testing > Students in Sessions** and select your PAN Session from the Session List (see the instructions in Step 1 above if your PAN Session is not listed). Then slide the lock button for Session 2 to unlock the session as shown below.



Administering Session 2 of the Mathematics Tests

C As Students Arrive

1. Collect books from students who brought them to read in the event they finish their work before the end of the test session.
2. Approve any bilingual dictionaries brought by current and former EL students to use during the test session according to the guidelines in Appendix E.

All other dictionaries are prohibited during this session.

3. Make sure that students do not have access to cell phones or other electronic devices during testing. These devices are **prohibited**, and the use of cell phones for any purpose may result in the invalidation of test results.
4. If students will be using tablets or laptops, distribute student testing devices, chargers (recommended), and keyboards (recommended for tablets).
5. Instruct students to open the TestNav application (this may be done by the test administrator or technology staff and is particularly recommended for younger students).

If there are testing devices that do not have TestNav installed or if students' devices are not working properly, contact your school's technology staff for assistance.

If students are using iPads, TestNav may prompt the students to allow access to the device's microphone. Instruct the students to click **OK** even though they will not be using the microphone during testing.

6. If you are administering the Spanish/English edition of the Mathematics test, turn to page 87 for the Spanish script to read to students.
7. Say to the students:

"Before we begin the test, I want to remind you that cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are not allowed for any reason during this session."

8. If your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script:

"If you have a cell phone or other electronic device with you, please make sure it is now turned off, put it in your backpack, and leave it by the side of the room. You will be able to access it again when I give you permission to do so."

Pause to make sure that students have turned cell phones and other electronic devices off and have placed them in their backpacks.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession, do so at this time.

Schools are ultimately responsible for implementing procedures that ensure students do not possess cell phones or other electronic devices during testing.

9. Make sure that students' desks are clear, except for their testing devices, pens or pencils, and authorized bilingual dictionaries for current and former EL students.
10. Make sure that students are seated in a way that supports a secure test environment, and that no one can see anyone else's screen.

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

D Administer Session 2



Grades 7 and 8



Grades 3, 4, 5, and 6

To ensure that students across the state have access to the same information and receive the same instructions, test administrators must read the following script verbatim to their students. At any time during the test session, you may repeat a portion of the script if necessary for clarification.

If your test coordinator has instructed you to do so, you will need to turn to section E at appropriate points during this session to read recommended scripts for students going to a supervised lunch or going to the restroom.

1. Say to the students:

“We are about to begin Session 2 of the RICAS _____ (say the name of the test) test. This is the last of the two sessions you will take for this test.”

2. Then say to students:

“I will now hand out scratch paper for you to use during this session. If at any point you need more, raise your hand and I will give you another sheet. You may have up to three sheets of scratch paper at one time. If you need more than three sheets, you will have to turn in some of your used scratch paper.”

Distribute one sheet of blank scratch paper to each student.

3. For students using the text-to-speech or screen reader accommodations, which require headphones, say:

“Put on your headphones and make sure they’re plugged in. On your screen next to the ‘Sign In’ button, click the link that says ‘Test Audio.’ Make sure you can hear through your headphones and adjust the volume as needed.”

Pause for students to adjust the volume in their headphones.

4. Then say:

“I will now hand out the student testing tickets. Do not sign in until I tell you to do so.”

5. Distribute the student testing tickets. Make sure that students receive their assigned testing tickets.

Note: Students who have a preferred name entered into the enrollment census will see their preferred name on their testing ticket.

If you are administering a test using a proctor testing ticket, be sure to retain it for yourself and **do not give it to the student** – responses are only saved in tests accessed with student testing tickets, not proctor testing tickets.

6. Then say:

“Look at your student testing ticket. Make sure it has your name and date of birth on it. Raise your hand if you do not have the correct student testing ticket.”

Provide the correct student testing ticket to any student who has an incorrect ticket. If a student’s ticket needs to be printed out, you can find it on the **Students in Sessions** screen in PearsonAccess^{next} under the **Resources** drop-down.

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

7. If your test coordinator has instructed you to do so, say to the students:

“Write down the ID number for the computer you are using on your testing ticket. You can find the ID number _____ (instruct students where to find the device ID number).”

Pause while students write down their device ID numbers.

8. Say to the students:

“Now, on the computer, enter the username that is shown on your student testing ticket. Your username is actually a number that is 10 digits long. Then enter the password that is shown on your student testing ticket.”

Assist any students who need help entering their usernames or passwords.

Then say:

“Now, click the button that says ‘Sign In.’”

Walk around the room and make sure that all students have successfully signed in. Assist any students who did not successfully sign in. You may retype usernames and passwords for students, if necessary.

9. When all students have successfully signed in, say:

“Find your name on the upper right corner of the screen. If the name you see is not yours, raise your hand.”

10. If any students raise their hands, sign them out of TestNav and check their testing tickets. Once these students are properly signed in, say:

“Your computer screen should now be at the ‘Available Tests’ screen.”

Confirm that all students’ test devices are on the “Available Tests” screen.

11. If your test coordinator has instructed you to

➤ **COLLECT STUDENT TESTING TICKETS**, say:

“Now I will collect your testing tickets.”

Collect students’ testing tickets.

➤ **LET STUDENTS KEEP THEIR TESTING TICKETS** during the test, say:

“Please keep your testing ticket with you and do not use it for scratch paper. I will need to collect it at the end of this test session.”

12. Say to the students:

“Click the blue button on the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Welcome.’”

Pause to confirm that students are on the correct screen.

13. Once all students’ testing devices are at the “Welcome” screen, say:

“Click the box in the middle of the screen that says ‘Start.’ You should now see a screen that says ‘Session 2’ at the top and states the number of questions below. If your screen does not say ‘Session 2,’ please raise your hand.”

Assist any students who raise their hands to get to the correct screen.

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

14. Then say to all students:

“Follow along while I read the directions that are on your screen.”

Note that the script below reproduces the directions on the students’ computer screens. There is no need to read the directions from a computer screen.

15. Then say:

“Read each question carefully and then answer it as well as you can.

If a question asks you to show or explain your work, you must do so to receive full credit. Enter your response in the box provided on your screen. Only responses entered in the response box will be scored.

If you do not know the answer to a question, you may bookmark it and go on to the next question. When you are finished, you may review your answers and go back to any questions you bookmarked. Before you submit your answers at the end of the test session, be sure that you have responded to every question and not left anything blank or unanswered.”

16. Say to the students:

“This test session is scheduled to be _____ (state length of test session) long. If you have not finished answering the questions at the end of that time, you will be given more time to finish. At most, you will have until the end of the school day, as long as you are working productively.

If you finish answering the questions before the end of the test session, you should review your work for this session.”

17. If you are administering

MATHEMATICS GRADES 3 OR 4, say to the students:

“You may use either of the RICAS rulers included in your computer-based test to help you answer questions at any time during this session.

You may NOT use a calculator at any time during this session.” All calculators are prohibited during Session 2 of the Mathematics test.



MATHEMATICS GRADES 5 OR 6, say to the students:

“You may use either of the RICAS rulers and the Mathematics reference sheet included in your computer-based test to help you answer questions at any time during this session.

The reference sheet can be found by clicking the Exhibits tab on the right-hand side of the screen.

You may NOT use a calculator at any time during this session.” All calculators are prohibited during Session 2 of the Mathematics test.



Administering Session 2 of the Mathematics Tests

MATHEMATICS GRADES 7 OR 8, say to the students:

“You may use either of the RICAS rulers and the Mathematics reference sheet included in your computer-based test to help you answer questions at any time during this session.

The reference sheet can be found by clicking the Exhibits tab on the right-hand side of the screen.

You may also use the calculators included in your computer-based test, or a handheld calculator.”

Distribute handheld calculators to any students taking the grade 7 or 8 Mathematics test who would like to use one but did not bring their own.

18. Then say:

“During the session, if you have a problem finding or using one of the tools on the computer screen, or difficulty using your computer, raise your hand. However, I will not be able to provide any assistance with the content of the test or help you answer the test questions.

Also, you may raise your hand if you would like me to read a word from the test to you. You will need to point to the word, and I will read it quietly to you and repeat it if necessary. But, I will not be able to tell you what the word means, or help you answer the question. Please raise your hand if you have any questions about this.”

Pause and answer any questions that students have.

19. If you are administering **MATHEMATICS GRADES 5–8**, and the principal or test coordinator has decided to distribute reference sheets so that students have access to a printed reference sheet in addition to the one in the Exhibits tab in TestNav, say:

“I will now hand out a printed reference sheet for you to use, in addition to the one that is available in the Exhibits tab of your screen during the test. Do not write on your reference sheet. Instead use your scratch paper for any figuring you need to do during the test. You may not use any reference sheets other than what I give you.”

Distribute printed reference sheets to the students. Make sure they do not have any other reference material at their desks.

20. Say to the students:

“It is important that RICAS tests are fair to all students. Therefore, the following things are not allowed: copying answers from anyone else; using notes, books, extra reference sheets, or any kind of class materials; writing notes to, or talking to other students; and providing answers or help to any other student. You must not ask for or receive help from anyone else in answering the questions. Also, you may not have a cell phone or any other electronic device with you other than your testing device. You may not access the Internet or use any application on your testing device other than the testing application that you are using right now. All students are expected to be honest, do their best, and not cheat in any way.”

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

21. Then say to all students:

“Click the ‘Start’ button. You may now begin your test.”

Circulate among the students and verify that all have successfully started Session 2.

22. It is your responsibility to ensure a secure testing environment.

Test security requirements are described in Part I, and other test administration protocols are described throughout this manual.

Circulate among the students while they take the test to see that they are working steadily, and are not using cell phones or other electronic devices.

23. Monitor student testing status in the PAN Session. During testing, all students should be in an “Active” status. Any students who have signed out or been involuntarily exited from the test will be in “Exited” status and will need to be “Resumed” to continue testing. When students are in “Resumed” status, they can sign back in to the test and resume testing.



Clicking on a student’s status will show you how far the student has progressed through the test. Remember, however, that your primary responsibility is to focus your attention on the students rather than the computer.

24. When the time for the test session is half over, say to the students:

“The scheduled session time is half over. Remember to use the ‘Review’ button at the top of the screen to see which questions you haven’t answered or that you bookmarked. Make sure you answer all the questions in this test session. Be sure to check your work carefully. Remember, if you are still working at the end of the scheduled session, you will be given more time to finish your test.”

25. (Optional) Then say to students:

“You may now have a short break during which you may stand up and stretch. During the break, you may not have conversations with other students. If you do not want to take a break, you may continue working. The break will be _____ (state the length of the break) minutes long.”

The break may be scheduled for 3–5 minutes, at the test administrator’s discretion. It is not necessary to have students sign out of TestNav during the break, however security must be maintained by making sure students cannot see each other’s screens. RIDE recommends turning off computer monitors or placing tablets face down on desks. For laptops, RIDE recommends closing or lowering the lids, or placing something (e.g., manila folders) in front of the screens, depending on how your school’s laptops are configured. When the break is completed, say to the students:

“The break is now over. You should begin testing again.”

Resume monitoring the testing room.

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

26. Say to **ANY STUDENT WHO FINISHES EARLY**:

"I want to remind you that you were supposed to answer all the questions in this session. At the top of the screen, click 'Review' and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 2. Be sure to check your work carefully before submitting your test.

Cell phones, smart watches, ear buds, and other electronic devices are *still* not allowed during the remainder of this session until you are dismissed from the testing room."

Permit students to check whether they have skipped any questions. Then assist students according to the instructions in step 29.

27. At the **END OF THE SESSION**, say to the students:

"This is the end of the time scheduled for Session 2. I want to remind you that you were supposed to answer all of the questions in this session. At the top of the screen, click 'Review' and make sure you have not skipped any questions.

Remember, once you have submitted your answers, you will not be permitted to go back to Session 2. Be sure to check your work carefully before submitting your test."

Pause to allow students to check whether they have skipped any questions.

28. Say to the students:

"If you need more time to answer any questions, raise your hand. Do not submit your final answers at this time."

Note which students need more time. These students should **not** submit their final answers.

29. Then say to the students:

"If you have completed the test session, click the 'Review' button at the top of the screen, and then click 'End of Section.' Click the 'Submit Final Answers' button to submit your answers. On the popup screen, confirm you would like to submit by selecting, 'Yes, Submit Final Answers.' If you are not automatically signed out, sign out of the test by going to the User Drop-down Menu at the top right corner of the screen and click 'Sign out of TestNav.'"

30. Circulate among the students to ensure all students have submitted their final answers in TestNav (with the exception of students who need more time). You are not permitted to check students' work before they submit their tests.

31. For students who need more time, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students who are moving to a test completion room:

"If you have not yet finished your work in this session, you will be moved to _____ (location) to complete the test. You will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

Your cell phone and any other electronic devices must remain off, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room."

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession while moving to a test completion room, do so at this time.

Students moving to a test completion room should be instructed to sign out of TestNav. Then the students' testing devices should be transported along with the testing tickets. Students may transport their own testing devices as long as they are signed out of TestNav. Be sure to inform your test coordinator when completing tracking documents and returning test materials to your test coordinator. When students are ready to begin working in the test completion room, the test administrator will need to resume their tests before they can sign in with their testing tickets.

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator's instructions for maintaining security for students in a test completion room.

32. Collect students' testing tickets (if you did not collect them earlier), reference sheets (if printed reference sheets were used), and scratch paper. **Verify that you have a student testing ticket and scratch paper from each student.**

Students who completed testing will have a blue "Complete" status in PearsonAccess^{next}. RIDE recommends locking these students' tests by clicking the arrow next to each student test in PAN and selecting "Lock," or, if all students have completed testing, sliding the Session lock button to the locked position to lock all students' tests.

33. Make a list of all students in your assigned group who were not tested. These students will appear in PAN in the "Ready" status for this test session. These students will need to take Session 2 during the make-up period. If all the students assigned to you took Session 2, notify your test coordinator of this. It is important to keep accurate records of who has been tested.
34. Group test materials into the following separate piles:
 - student testing tickets
 - proctor testing tickets, if applicable
 - printed Mathematics reference sheets for grades 5–8, if applicable
 - used scratch paper
 - unused scratch paper
35. Complete appropriate tracking documents, as instructed by your test coordinator.
36. Immediately return **all** test materials and the list of students who were not tested to your test coordinator. Also return this manual to your test coordinator.

Administering Session 2 of the Mathematics Tests

E Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break

1. **For students who will be escorted to a SUPERVISED LUNCH**, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students:

“It is now time for lunch. You will be able to continue testing after lunch, and you will have until the end of the school day to finish your work, as long as you are working productively.

You will be going to _____ (location) after your supervised lunch to finish testing, and your test materials will be brought there for you. Your cell phone and other electronic devices must remain off during lunch, and you may not access them until you are dismissed from the test completion room. Also, you may not have conversations during your lunch break.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students have a supervised lunch and security is maintained, do so at this time.

RIDE recommends signing students out of TestNav and then locking their tests by clicking the arrow next to the student’s test status and selecting “Lock.”

<input type="checkbox"/>	SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active
								Lock

To unlock a student’s test when the student has returned, click the arrow next to the student’s test status and select “Unlock.”

<input type="checkbox"/>	SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active
								Unlock

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining the security of test materials for these students.

2. **For students who ask to use the RESTROOM during the test session**, if your test coordinator has instructed you to do so, read or point to this recommended script:

“You may not retrieve or access your cell phone or any prohibited materials while you are out of the room.”

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure, do so at this time. Make sure that the student’s screen is not visible to anyone else while the student is out of the room.

Appendix A

.....

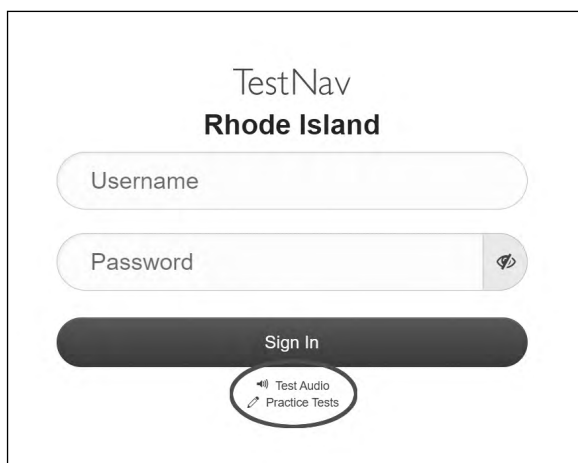
Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

A Administering the Practice Test

The practice tests can be accessed either with a web browser or with the TestNav application.

- To access the practice tests with a web browser, go to ricas.pearsonsupport.com/student. Then select **View Mathematics Practice Tests**, and select the grade. You will then be able to choose the computer-based practice tests.
- To access the practice tests through the TestNav application, launch TestNav. At the bottom of the **Sign In** box, under the **Sign In** button, will be an option for practice tests. Clicking on **Practice Tests** here will take you to the options to select the proper subject and grade.



(A third way to access and utilize the practices tests is during the Infrastructure Trial. If your school is administering the practice tests as part of the Infrastructure Trial, follow the instructions in the *Infrastructure Trial Readiness Guide* instead of the steps below.)

Follow the instructions below to administer the practice test.

1. Once students are seated at their devices and at the correct sign-on screen, say:

“Ahora comenzaremos una prueba de práctica que les ayudará a comprender cómo y dónde responder las preguntas de la prueba RICAS de _____ (say the name of the subject you are administering).”

La prueba de práctica tiene el mismo tipo de preguntas que encontrarán en la verdadera prueba, pero las respuestas a las preguntas en esta prueba de práctica no cuentan para su puntuación de RICAS.

Además, esta prueba de práctica les dará la oportunidad de practicar el uso de las herramientas en línea que verán en la prueba verdadera. Por favor, ingresen su nombre en el recuadro y presionen el botón ‘Empezar’.”

2. Then say to all students:

“Pueden leer las instrucciones y comenzar la prueba de práctica.”

3. You may assist students during the practice test session. Be sure that students in your group clearly understand how to do the following:

- move from one question to the next using the arrow buttons
- answer the different types of computer-based test questions

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

- bookmark and unbookmark questions
- use the following tools for all of the tests: highlighter, answer eliminator, magnifier, and line reader
- use the following for Mathematics: ruler, calculator, equation editor, and the reference sheet (which is in the Exhibits tab)

During this session, you may answer any questions the students have while they are working. During actual RICAS test sessions, assistance is limited to helping with technology issues.

After students have submitted their answers, you can review their scores by looking at the printable reports available on their screens. Each report will indicate the student's answers as well as the maximum score for each multiple-choice or multiple-select question.

B As Students Arrive for Session 1

1. Say to the students:

“Antes de comenzar la prueba, es necesario que sepan que los teléfonos celulares, relojes inteligentes, auriculares y otros dispositivos electrónicos no están permitidos bajo ningún motivo durante esta sesión, incluso después de entregar la prueba. A los estudiantes que tengan cualquiera de estos dispositivos durante la prueba o después de entregar la prueba se les invalidarán los resultados”.

2. If your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script:

“Si ustedes tienen un teléfono celular u otro dispositivo electrónico, asegúrense de que esté apagado, pónganlo en su mochila y déjenlo a un lado del salón. Podrán volver a usarlo cuando se retiren de la sala de pruebas”.

Pause to make sure that students have turned cell phones and other prohibited electronic devices off and have placed them in their backpacks.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other prohibited electronic devices in their possession, do so at this time. **Schools are ultimately responsible for implementing procedures that ensure students do not possess cell phones or other electronic devices during testing.**

3. Make sure that students' desks are clear, except for their testing devices, pens or pencils, and authorized bilingual dictionaries for current and former EL students.
4. Make sure that students are seated in a way that supports a secure test environment, and that no one can see anyone else's screen.
5. **Make sure that students taking the MATHEMATICS test do not have calculators for this session. All calculators are prohibited during Mathematics Session 1.**

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

C Administer Session 1

To ensure that all students across the state have access to the same information and receive the same instructions, test administrators must read the following script verbatim to their students. At any time during the test session, you may repeat a portion of the script if necessary for clarification.

If your test coordinator has instructed you to do so, you will need to turn to section F at appropriate points during this session to read recommended scripts for students going to a supervised lunch or going to the restroom.

1. Say to the students:

“Estamos a punto de comenzar la prueba de RICAS _____ (say the name of the test). Esta es la primera de dos sesiones que tendrán. La Sesión 2 tendrá lugar _____ (announce the date and time for Session 2).

Los resultados de esta prueba se usarán para ayudarlos a mejorar su rendimiento académico, y también se compartirán con sus padres o tutores legales y también con sus profesores. Es importante que intenten hacer su mejor trabajo durante esta sesión y en cada una de las sesiones de la prueba”.

2. Then say to students:

“Ahora yo distribuiré papel borrador que pueden usar durante esta sesión. Si en cualquier momento necesitan más, levanten la mano y les daré otra hoja de papel. Pueden tener hasta tres hojas de papel borrador por vez. Si necesitan más de tres hojas, tendrán que devolver papel borrador usado”.

Distribute one sheet of blank scratch paper to each student.

3. Then say:

“Ahora yo distribuiré los billetes de prueba para estudiantes. No ingresen hasta que yo les indique que lo hagan”.

4. Distribute the student testing tickets. Make sure that students receive their assigned testing tickets.

Note: Students who have a preferred name entered into the enrollment census will see their preferred name on their testing ticket.

If you are administering a test using a proctor testing ticket, be sure to retain it for yourself and **do not give it to the student** – responses are only saved in tests accessed with student testing tickets, not proctor testing tickets.

5. Then say:

“Miren su billete de prueba para estudiantes. Asegúrense de que tenga su nombre y su fecha de nacimiento. Levanten la mano si no tienen el billete de prueba para estudiantes correcto”.

Provide the correct student testing ticket to any student who has an incorrect ticket. If a student's ticket needs to be printed out, you can find it on the **Students in Sessions** screen in PearsonAccess^{next} under the **Resources** drop-down.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

6. If your test coordinator has instructed you to do so, say to the students:

“Escriban el número de identificación de la computadora que están usando en su billete de prueba. Pueden encontrar el número de identificación _____ (instruct students where to find the device ID number)”.

Pause while students write down their device ID numbers.

7. Say to the students:

“Ahora, en la computadora ingresen el nombre de usuario que se muestra en su billete de prueba para estudiantes. Su nombre de usuario es en realidad un número de 10 dígitos. Luego, ingresen la contraseña que se muestra en su billete de prueba para estudiantes”.

Assist any students who need help entering their usernames or passwords.

Then say:

“Ahora hagan clic en el botón que dice ‘Sign In’”.

Walk around the room and make sure that all students have successfully signed in. Assist any students who did not successfully sign in. You may retype usernames and passwords for students, if necessary.

8. When all students have successfully signed in, say:

“Busquen su nombre en la parte superior derecha de la pantalla. Si el nombre que ven no es el suyo, levanten la mano”.

9. If any students raise their hands, sign them out of TestNav and check their testing tickets. Once these students are properly signed in, say:

“Su pantalla de computadora ahora debería estar en la pantalla de ‘Available Tests’”.

Confirm that all students’ test devices are on the “Available Tests” screen.

10. If your test coordinator has instructed you to

➤ **COLLECT STUDENT TESTING TICKETS**, say:

“Ahora voy a recoger sus billetes de prueba”.

Collect students’ testing tickets.

➤ **LET STUDENTS KEEP THEIR TESTING TICKETS** during the test, say:

“Por favor, guarden sus billetes de prueba y no los usen como papel borrador. Yo los recogeré al final de esta sesión de prueba”.

11. Say to the students:

Hagan clic en el botón azul en la pantalla que dice ‘Empezar’. Ahora deberían ver una pantalla que dice ‘Bienvenido’”.

Pause to confirm that students are on the correct screen.

12. Once all students’ testing devices are at the “Welcome” screen, say:

“Hagan clic en el recuadro en el centro de la pantalla que dice ‘Empezar’. Ahora deberían ver una pantalla que dice ‘Sesión 1’ en la parte superior y que dice el número de preguntas a continuación. Si su pantalla no dice ‘Sesión 1’, por favor, levanten la mano”.

Assist any students who raise their hands to get to the correct screen.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

13. Then say to all students:

“Lean las instrucciones en su pantalla mientras yo las leo en voz alta”.

Note that the script below reproduces the directions on the students’ computer screens. There is no need to read the directions from a computer screen.

14. Then say:

“Lea cada pregunta detenidamente y luego respóndala lo mejor posible.

Si en alguna pregunta se le pide que demuestre o explique su trabajo, debe hacerlo para recibir el crédito completo. Ingrese su respuesta en el recuadro proporcionado en la pantalla. Se calificarán únicamente las respuestas que se ingresen en el recuadro para respuestas.

Si no sabe la respuesta a una pregunta, puede marcarla y pasar a la siguiente pregunta. Una vez que termine, puede revisar las respuestas y retomar las preguntas que marcó”.

15. Then say:

“Antes de entregar sus respuestas al final de la sesión de prueba, asegúrense de que hayan respondido a todas las preguntas y que no hayan dejado nada en blanco o sin responder.

Pueden escribir sus respuestas en español o inglés”.

16. Say to the students:

“Esta sesión de la prueba durará _____ (state length of test session). Si al finalizar la sesión no han terminado de responder a las preguntas, se les dará más tiempo para terminar. Como máximo, tendrán hasta el final del día escolar mientras que sigan trabajando de una manera productiva.

Si terminan de responder a las preguntas antes de que termine la sesión de la prueba, aprovechen para revisar su trabajo de esta sesión”.

17. If you are administering

MATHEMATICS GRADES 3 OR 4, say to the students:

“Pueden usar ambas reglas de RICAS incluidas con su prueba computarizada para ayudarse a responder a las preguntas en cualquier momento durante esta sesión”.

MATHEMATICS GRADES 5–8, say to the students:

“Pueden usar ambas reglas de RICAS o las hojas de referencia de Matemáticas incluidas con su prueba computarizada para ayudarse a responder a las preguntas en cualquier momento durante esta sesión.

La hoja de referencia se puede encontrar al hacer clic en la pestaña Exhibiciones en el lado derecho de la pantalla”.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

18. Then say:

“Durante la sesión, si tienen un problema para encontrar o usar una de las herramientas en la pantalla de la computadora, o si tienen problemas para usar la computadora, levanten la mano. Sin embargo, no podré ayudarlos con el contenido de la prueba o ayudarlos a responder a las preguntas de la prueba.

También pueden levantar la mano si desean que yo les lea una palabra de la prueba. Deberán señalarme la palabra, se las leeré en voz baja y se las repetiré si es necesario. No obstante, no podré decirles el significado de la palabra y no podré darles otro apoyo o ayuda durante esta sesión. Levanten la mano si tienen una pregunta sobre esto”.

Pause and answer any questions that students have.

19. If you are administering **MATHEMATICS GRADES 5–8**, and the students in your group will use printed reference sheets, say:

“Ahora voy a repartir una hoja de referencia impresa que pueden usar además de la que está disponible en la pestaña Exhibiciones en su pantalla durante la prueba. No escriban en su hoja de referencia. En su lugar, usen su papel borrador para hacer cualquier cálculo que necesiten hacer durante la prueba. No pueden usar ninguna otra hoja de referencia excepto la que yo les doy”.

Distribute printed reference sheets to the students. Make sure they do not have any other reference material at their desks.

20. Then say to the students:

“Es importante que las Pruebas de RICAS sean justas para todos los alumnos. Por lo tanto, lo siguiente no está permitido: copiar las respuestas de alguien más; usar apuntes, libros u otras hojas de referencia, o cualquier tipo de material de clase; pasarles notas o hablar con otros alumnos; y brindar respuestas o ayuda a cualquier otro alumno. No pueden pedir ni recibir ayuda de ninguna otra persona para responder a las preguntas. Además, no pueden tener teléfonos celulares ni ningún otro dispositivo electrónico además de su dispositivo de prueba. No pueden acceder a internet ni usar ninguna aplicación en su dispositivo de prueba además de la aplicación de la prueba que están usando en este momento. Se espera que todos los alumnos sean honestos, den lo mejor de sí, y no hagan trampas de ninguna manera”.

21. Then say to all students:

“Hagan clic en el botón ‘Empezar’. Ahora pueden empezar a trabajar en su prueba”.

Circulate among the students and verify that all have successfully started Session 1.

22. It is your responsibility to ensure a secure testing environment.

Test security requirements are described in Part I, and other test administration protocols are described throughout this manual.

Circulate among the students while they take the test to see that they are working steadily, and are not using cell phones or other electronic devices.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

23. Monitor student testing status in the PAN Session. During testing, all students should be in an “Active” status. Any students who have signed out or been involuntarily exited from the test will be in “Exited” status and will need to be “Resumed” to continue testing. When students are in “Resumed” status, they can sign back in to the test and resume testing.



Clicking on a student’s status will show you how far the student has progressed through the test. Remember, however, that your primary responsibility is to focus your attention on the students rather than the computer.

24. When the time for the test session is half over, say to the students:

“Ha transcurrido la mitad del tiempo programado para la sesión. Recuerden usar el botón ‘Revisar’ en la parte superior de la pantalla para ver qué preguntas no han contestado o cuáles han marcado. Asegúrense de contestar todas las preguntas en esta sesión de la prueba. Asegúrense de verificar el trabajo con atención. Recuerden que, si al finalizar la sesión programa siguen trabajando, se les dará más tiempo para terminar la prueba”.

25. (Optional) Then say to students:

“Ahora pueden tener un breve descanso durante el cual pueden ponerse de pie y estirarse. Durante el descanso, no pueden hablar con otros alumnos. Si no quieren tomar un descanso, pueden seguir trabajando. El descanso será de ____ (state the length of the break) minutos”.

The break may be scheduled for 3–5 minutes, at the test administrator’s discretion. It is not necessary to have students sign out of TestNav during the break, however security must be maintained by making sure students cannot see each other’s screens. RIDE recommends turning off computer monitors or placing tablets face down on desks. For laptops, RIDE recommends closing or lowering the lids, or placing something (e.g., manila folders) in front of the screens, depending on how your school’s laptops are configured. When the break is completed, say to the students:

“El descanso ya terminó. Deben volver a trabajar en la prueba”.

Resume monitoring the testing room.

26. Say to **ANY STUDENT WHO FINISHES EARLY**:

“Quiero recordarles que deberían haber respondido a todas las preguntas de esta sesión. En la parte superior de la pantalla, hagan clic en ‘Repasar’ y asegúrense de que hayan respondido a todas las preguntas.

Recuerden que, una vez que hayan entregado sus respuestas, no se les permitirá volver a la Sesión 1. Asegúrense de verificar el trabajo con atención antes de entregar la prueba.

Los teléfonos celulares, relojes inteligentes, auriculares y otros dispositivos electrónico siguen sin poder usarse durante el resto de esta sesión hasta que se retiren de la sala de pruebas”.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

Permit students to check whether they have skipped any questions. Then assist students according to the instructions in step 29.

27. At the **END OF THE SESSION, TO ANY STUDENTS STILL WORKING**, say:

“Ha terminado el tiempo programado para la Sesión 1. Quiero recordarles que deberían haber respondido a todas las preguntas de esta sesión. En la parte superior de la pantalla, hagan clic en ‘Repasar’ y asegúrense de que hayan respondido a todas las preguntas.

Recuerden que, una vez que hayan entregado sus respuestas, no se les permitirá volver a la Sesión 1. Asegúrense de verificar el trabajo con atención antes de entregar la prueba”.

Pause to allow students to check whether they have skipped any questions.

28. Say to the students:

“Si necesitan más tiempo para contestar cualquier pregunta, levanten la mano. No entreguen sus respuestas finales en este momento”.

Note which students need more time. These students should **not** submit their final answers.

29. Then say to the students:

“Si han completado la sesión de prueba, hagan clic en el botón ‘Repasar’ en la parte superior de la pantalla, y luego hagan clic en ‘Fin de la Sección’. Hagan clic en el botón ‘Enviar Respuestas Finales’ para entregar sus respuestas. En la pantalla emergente confirmen que les gustaría entregar sus respuestas seleccionando ‘Sí, Enviar Respuestas Finales’. Si no han salido automáticamente, salgan de la prueba desde el menú desplegable del usuario en la esquina superior derecha de la pantalla y hagan clic en ‘Cerrar sesión de TestNav’”.

30. Circulate among the students to ensure all students have submitted their final answers in TestNav (with the exception of students who need more time). You are not permitted to check students’ work before they submit their tests.
31. For students who need more time, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students who are moving to a test completion room:

“Si aún no han terminado su trabajo en esta sesión, se les trasladará a _____ (location) para completar la prueba. Tendrán hasta el final de la jornada escolar para terminar su trabajo, siempre y cuando trabajen productivamente.

Los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos deben permanecer apagados, y no pueden acceder a ellos hasta que se retiren de la sala de pruebas”.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession while moving to a test completion room, do so at this time.

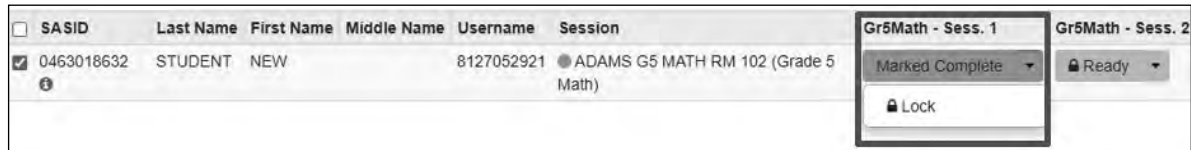
Students moving to a test completion room should be instructed to sign out of TestNav. Then the students’ testing devices should be transported along with the testing tickets. Students may transport their own testing devices as long as they are signed out of TestNav. Be sure to inform your test coordinator when completing tracking documents and returning test materials to your test coordinator. When students are ready to begin working in the test completion room, the test administrator will need to resume their tests before they can sign in with their testing tickets.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator's instructions for maintaining security for students in a test completion room.

32. Collect students' testing tickets (if you did not collect them earlier), reference sheets (if printed reference sheets were used), and scratch paper. **Verify that you have a student testing ticket and scratch paper from each student.** Remind students of when they will take Session 2.

Students who completed testing will have a blue "Complete" status in PearsonAccess^{next}. The Department recommends locking these students' tests by clicking the arrow next to each student test in PAN and selecting "Lock."



Or, if all students have completed testing, slide the Session lock button to the locked position to lock all students' tests.



33. Make a list of all students in your assigned group who were not tested. These students will appear in PAN in the "Ready" status for this test session. These students will need to take Session 1 during the make-up period. If all the students assigned to you took Session 1, notify your test coordinator of this. It is important to keep accurate records of who has been tested.
34. Group test materials into the following separate piles:
 - student testing tickets
 - proctor testing tickets, if applicable
 - printed Mathematics reference sheets for grades 5–8, if applicable
 - used scratch paper
 - unused scratch paper
35. Complete appropriate tracking documents, as instructed by your test coordinator.
36. Immediately return **all** test materials and the list of students who were not tested to your test coordinator.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

D As Students Arrive for Session 2

1. Say to the students:

“Antes de comenzar las pruebas, quiero recordarles que los teléfonos celulares, relojes inteligentes, auriculares y otros dispositivos electrónicos no están permitidos bajo ningún motivo durante esta sesión”.

2. If your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script:

“Si ustedes tienen un teléfono celular u otro dispositivo electrónico, asegúrense de que esté apagado, pónganlo en su mochila y déjenlo a un lado del salón. Podrán volver a usarlo cuando se retiren de la sala de pruebas”.

Pause to make sure that students have turned cell phones and other electronic devices off and have placed them in their backpacks.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession, do so at this time.

Schools are ultimately responsible for implementing procedures that ensure students do not possess cell phones or other electronic devices during testing.

3. Make sure that students’ desks are clear, except for their testing devices, pens or pencils, and authorized bilingual dictionaries for current and former EL students.
4. Make sure that students are seated in a way that supports a secure test environment, and that no one can see anyone else’s screen.

E Administer Session 2



Grades 7 and 8



Grades 3, 4, 5, and 6

To ensure that students across the state have access to the same information and receive the same instructions, test administrators must read the following script verbatim to their students. At any time during the test session, you may repeat a portion of the script if necessary for clarification.

If your test coordinator has instructed you to do so, you will need to turn to section F at appropriate points during this session to read recommended scripts for students going to a supervised lunch or going to the restroom.

1. Say to the students:

“Estamos a punto de empezar la Sesión 2 de la prueba de RICAS _____ (say the name of the test). Esta es la última de dos sesiones de prueba”.

2. Then say to students:

“Ahora yo distribuiré papel borrador que pueden usar durante esta sesión. Si en cualquier momento necesitan más, levanten la mano y les daré otra hoja de papel. Pueden tener hasta tres hojas de papel borrador por vez. Si necesitan más de tres hojas, tendrán que devolver papel borrador usado”.

Distribute one sheet of blank scratch paper to each student.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

3. Then say:

“Ahora yo distribuiré los billetes de prueba para estudiantes. No ingresen hasta que yo les diga que lo hagan”.

4. Distribute the student testing tickets. Make sure that students receive their assigned testing tickets.

Note: Students who have a preferred name entered into the enrollment census will see their preferred name on their testing ticket.

If you are administering a test using a proctor testing ticket, be sure to retain it for yourself and **do not give it to the student** – responses are only saved in tests accessed with student testing tickets, not proctor testing tickets.

5. Then say:

“Miren su billete de prueba para estudiantes. Asegúrense de que tenga su nombre y su fecha de nacimiento. Levanten la mano si no tienen el billete de prueba para estudiantes correcto”.

Provide the correct student testing ticket to any student who has an incorrect ticket. If a student’s ticket needs to be printed out, you can find it on the **Students in Sessions** screen in PearsonAccess^{next} under the **Resources** drop-down.

6. If your test coordinator has instructed you to do so, say to the students:

“Escriban el número de identificación de la computadora que están usando en su billete de prueba. Pueden encontrar el número de identificación _____ (instruct students where to find the device ID number)”.

Pause while students write down their device ID numbers.

7. Say to the students:

“Ahora, en la computadora ingresen el nombre de usuario que se muestra en su billete de prueba para estudiantes. Su nombre de usuario es en realidad un número de 10 dígitos. Luego, ingresen la contraseña que se muestra en su billete de prueba para estudiantes”.

Assist any students who need help entering their usernames or passwords.

Then say:

“Ahora hagan clic en el botón que dice ‘Sign In’”.

Walk around the room and make sure that all students have successfully signed in. Assist any students who did not successfully sign in. You may retype usernames and passwords for students, if necessary.

8. When all students have successfully signed in, say:

“Busquen su nombre en la parte superior derecha de la pantalla. Si el nombre que ven no es el suyo, levanten la mano”.

9. If any students raise their hands, sign them out of TestNav and check their testing tickets. Once these students are properly signed in, say:

“Su pantalla de computadora ahora debería estar en la pantalla de ‘Available Tests’”.

Confirm that all students’ test devices are on the “Available Tests” screen.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

10. If your test coordinator has instructed you to
 - **COLLECT STUDENT TESTING TICKETS**, say:
“Ahora voy a recoger sus billetes de prueba para estudiantes”.
Collect students’ testing tickets.
 - **LET STUDENTS KEEP THEIR TESTING TICKETS** during the test, say:
“Por favor, guarden sus billetes de prueba y no los usen como papel borrador. Yo los recogeré al final de esta sesión de prueba”.
11. Say to the students:
Hagan clic en el botón azul en la pantalla que dice ‘Empezar’. Ahora deberían ver una pantalla que dice ‘Bienvenido’.
Pause to confirm that students are on the correct screen.
12. Once all students’ testing devices are at the “Welcome” screen, say:
“Hagan clic en el recuadro en el centro de la pantalla que dice ‘Empezar’. Ahora deberían ver una pantalla que dice ‘Sesión 2’ en la parte superior y que dice el número de preguntas a continuación. Si su pantalla no dice ‘Sesión 2’, por favor, levanten la mano”.
Assist any students who raise their hands to get to the correct screen.
13. Then say to all students:
“Lean las instrucciones en su pantalla mientras yo las leo en voz alta”.
Note that the script below reproduces the directions on the students’ computer screens. There is no need to read the directions from a computer screen.
14. Then say:
“Lea cada pregunta detenidamente y luego respóndala lo mejor posible.
Si en alguna pregunta se le pide que demuestre o explique su trabajo, debe hacerlo para recibir el crédito completo. Ingrese su respuesta en el recuadro proporcionado en la pantalla. Se calificarán únicamente las respuestas que se ingresen en el recuadro para respuestas.
Si no sabe la respuesta a una pregunta, puede marcarla y pasar a la siguiente pregunta. Una vez que termine, puede revisar las respuestas y retomar las preguntas que marcó”.
15. Then say:
“Antes de entregar sus respuestas al final de la sesión de prueba, asegúrense de que hayan respondido a todas las preguntas y que no hayan dejado nada en blanco o sin responder.
Pueden escribir sus respuestas en español o inglés”.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

16. Say to the students:

“Esta sesión de la prueba durará _____ (state length of test session). Si al finalizar la sesión no han terminado de responder a las preguntas, se les dará más tiempo para terminar. Como máximo, tendrán hasta el final del día escolar mientras que sigan trabajando de una manera productiva.

Si terminan de responder a las preguntas antes de que termine la sesión de la prueba, aprovechen para revisar su trabajo de esta sesión”.

17. If you are administering

MATHEMATICS GRADES 3 OR 4, say to the students:

“Pueden usar ambas reglas de RICAS incluidas con su prueba computarizada para ayudarse a responder a las preguntas en cualquier momento durante esta sesión”.

MATHEMATICS GRADES 5 OR 6, say to the students:

“Pueden usar ambas reglas de RICAS o las hojas de referencia de Matemáticas incluidas con su prueba computarizada para ayudarse a responder a las preguntas en cualquier momento durante esta sesión.

La hoja de referencia se puede localizar haciendo clic en la pestaña Exhibiciones en el lado derecho de la pantalla”.

MATHEMATICS GRADES 7 OR 8, say to the students:

“Pueden usar ambas reglas de RICAS o las hojas de referencia de Matemáticas incluidas con su prueba computarizada para ayudarse a responder a las preguntas en cualquier momento durante esta sesión. También pueden usar la calculadora incluida en su prueba en computarizada o una calculadora portátil.

La hoja de referencia se puede encontrar al hacer clic en la pestaña Exhibiciones en el lado derecho de la pantalla”.

Distribute handheld calculators to any students taking the grade 7 or 8 Mathematics test who would like to use one but did not bring their own.

18. Then say:

“Durante la sesión, si tienen un problema para encontrar o usar una de las herramientas en la pantalla de la computadora, o si tienen problemas para usar la computadora, levanten la mano. Sin embargo, no podré ayudarlos con el contenido de la prueba o ayudarlos a responder a las preguntas de la prueba.

También pueden levantar la mano si desean que yo les lea una palabra de la prueba. Deberán señalarme la palabra, se las leeré en voz baja y se las repetiré si es necesario. No obstante, no podré decirles el significado de la palabra y no podré darles otro apoyo o ayuda durante esta sesión. Levanten la mano si tienen una pregunta sobre esto”.

Pause and answer any questions that students have.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

19. If you are administering **MATHEMATICS GRADES 5–8**, and the students in your group will use printed reference sheets, say:

“Ahora yo distribuiré una hoja de referencia impresa que pueden usar además de la que está disponible en la pestaña Exhibiciones en su pantalla durante la prueba. No escriban en su hoja de referencia. En su lugar usen su papel borrador para hacer cualquier cálculo que necesiten hacer durante la prueba. No pueden usar ninguna otra hoja de referencia excepto la que yo les doy”.

Distribute printed reference sheets to the students. Make sure they do not have any other reference material at their desks.

20. Say to the students:

“Es importante que las Pruebas de RICAS sean justas para todos los alumnos. Por lo tanto, lo siguiente no está permitido: copiar las respuestas de alguien más; usar apuntes, libros u otras hojas de referencia, o cualquier tipo de material de clase; pasarles notas o hablar con otros alumnos; y brindar respuestas o ayuda a cualquier otro alumno. No pueden pedir ni recibir ayuda de ninguna otra persona para responder a las preguntas. Además, no pueden tener teléfonos celulares ni ningún otro dispositivo electrónico además de su dispositivo de prueba. No pueden acceder a internet ni usar ninguna aplicación en su dispositivo de prueba además de la aplicación de la prueba que están usando en este momento. Se espera que todos los alumnos sean honestos, den lo mejor de sí, y no hagan trampas de ninguna manera”.

21. Then say to all students:

“Hagan clic en el botón ‘Empezar’. Ahora pueden empezar a trabajar en su prueba”.

Circulate among the students and verify that all have successfully started Session 2.

22. It is your responsibility to ensure a secure testing environment.

Test security requirements are described in Part I, and other test administration protocols are described throughout this manual.

Circulate among the students while they take the test to see that they are working steadily, and are not using cell phones or other electronic devices.

23. Monitor student testing status in the PAN Session. During testing, all students should be in an “Active” status. Any students who have signed out or been involuntarily exited from the test will be in “Exited” status and will need to be “Resumed” to continue testing. When students are in “Resumed” status, they can sign back in to the test and resume testing.

Marked Complete	Marked Complete
Ready	Exited
Ready	Ready

Clicking on a student’s status will show you how far the student has progressed through the test. Remember, however, that your primary responsibility is to focus your attention on the students rather than the computer.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

24. When the time for the test session is half over, say to the students:

“Ha transcurrido la mitad del tiempo programado para la sesión. Recuerden usar el botón ‘Revisar’ en la parte superior de la pantalla para ver qué preguntas no han contestado o cuáles han marcado. Asegúrense de contestar todas las preguntas en esta sesión de la prueba. Asegúrense de verificar el trabajo con atención. Recuerden que, si al finalizar la sesión programa siguen trabajando, se les dará más tiempo para terminar la prueba”.

25. (Optional) Then say to students:

“Ahora pueden tener un breve descanso durante el cual pueden ponerse de pie y estirarse. Durante el descanso, no pueden hablar con otros alumnos. Si no quieren tomar un descanso, pueden seguir trabajando. El descanso será de _____ (state the length of the break) minutos”.

The break may be scheduled for 3–5 minutes, at the test administrator’s discretion. It is not necessary to have students sign out of TestNav during the break, however security must be maintained by making sure students cannot see each other’s screens. RIDE recommends turning off computer monitors or placing tablets face down on desks. For laptops, RIDE recommends closing or lowering the lids, or placing something (e.g., manila folders) in front of the screens, depending on how your school’s laptops are configured. When the break is completed, say to the students:

“El descanso ya terminó. Deben volver a trabajar en la prueba”.

Resume monitoring the testing room.

26. Say to **ANY STUDENT WHO FINISHES EARLY**:

“Quiero recordarles que deberían haber respondido a todas las preguntas de esta sesión. En la parte superior de la pantalla, hagan clic en ‘Repasar’ y asegúrense de que hayan respondido a todas las preguntas.

Recuerden que, una vez que hayan entregado sus respuestas, no se les permitirá volver a la Sesión 2. Asegúrense de verificar el trabajo con atención antes de entregar la prueba.

Los teléfonos celulares, relojes inteligentes, auriculares y otros dispositivos electrónico siguen sin poder usarse durante el resto de esta sesión hasta que se retiren de la sala de pruebas”.

Permit students to check whether they have skipped any questions. Then assist students according to the instructions in step 29.

27. At the **END OF THE SESSION**, say to the students:

“Ha terminado el tiempo programado para la Sesión 2. Quiero recordarles que deberían haber respondido a todas las preguntas de esta sesión. En la parte superior de la pantalla, hagan clic en ‘Repasar’ y asegúrense de que hayan respondido a todas las preguntas.

Recuerden que, una vez que hayan entregado sus respuestas, no se les permitirá volver a la Sesión 2. Asegúrense de verificar el trabajo con atención antes de entregar la prueba”.

Pause to allow students to check whether they have skipped any questions.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

28. Say to the students:

“Si necesitan más tiempo para contestar cualquier pregunta, levanten la mano. No entreguen sus respuestas finales en este momento”.

Note which students need more time. These students should **not** submit their final answers.

29. Then say to the students:

“Si han completado la sesión de prueba, hagan clic en el botón ‘Repasar’ en la parte superior de la pantalla, y luego hagan clic en ‘Fin de la Sección’. Hagan clic en el botón ‘Enviar Respuestas Finales’ para entregar sus respuestas. En la pantalla emergente confirmen que les gustaría entregar sus respuestas seleccionando ‘Sí, Enviar Respuestas Finales’. Si no han salido automáticamente, salgan de la prueba desde el menú desplegable del usuario en la esquina superior derecha de la pantalla y hagan clic en ‘Cerrar sesión de TestNav’”.

30. Circulate among the students to ensure all students have submitted their final answers in TestNav (with the exception of students who need more time). You are not permitted to check students’ work before they submit their tests.
31. For students who need more time, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students who are moving to a test completion room:

“Si aún no han terminado su trabajo en esta sesión, se les trasladará a _____ (location) para completar la prueba. Tendrán hasta el final de la jornada escolar para terminar su trabajo, siempre y cuando trabajen productivamente.

Los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos deben permanecer apagados, y no pueden acceder a ellos hasta que se retiren de la sala de pruebas”.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students do not have cell phones or other electronic devices in their possession while moving to a test completion room, do so at this time.

Students moving to a test completion room should be instructed to sign out of TestNav. Then the students’ testing devices should be transported along with the testing tickets. Students may transport their own testing devices as long as they are signed out of TestNav. Be sure to inform your test coordinator when completing tracking documents and returning test materials to your test coordinator. When students are ready to begin working in the test completion room, the test administrator will need to resume their tests before they can sign in with their testing tickets.

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining security for students in a test completion room.

32. Collect students’ testing tickets (if you did not collect them earlier), reference sheets (if printed reference sheets were used), and scratch paper. **Verify that you have a student testing ticket and scratch paper from each student.**

Students who completed testing will have a blue “Complete” status in PearsonAccess^{next}. RIDE recommends locking these students’ tests by clicking the arrow next to each student test in PAN and selecting “Lock,” or, if all students have completed testing, sliding the Session lock button to the locked position to lock all students’ tests.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

33. Make a list of all students in your assigned group who were not tested. These students will appear in PAN in the “Ready” status for this test session. These students will need to take Session 2 during the make-up period. If all the students assigned to you took Session 2, notify your test coordinator of this. It is important to keep accurate records of who has been tested.
34. Group test materials into the following separate piles:
 - student testing tickets
 - proctor testing tickets, if applicable
 - printed Mathematics reference sheets for grades 5–8, if applicable
 - used scratch paper
 - unused scratch paper
35. Complete appropriate tracking documents, as instructed by your test coordinator.
36. Immediately return **all** test materials and the list of students who were not tested to your test coordinator. Also return this manual to your test coordinator.

Appendix A—Administering the Spanish/English Edition of the Mathematics Tests

F Recommended Scripts to Read for a Supervised Lunch or Restroom Break

1. For students who will be escorted to a **SUPERVISED LUNCH**, if your test coordinator has instructed you to do so, read the following recommended script to students:

“Ahora es hora de almorzar. Ustedes podrán continuar las pruebas después del almuerzo y tendrán hasta el final de la jornada escolar para terminar su trabajo, siempre y cuando trabajen productivamente.

“Ustedes van a ir a _____ (location) después de su almuerzo supervisado para terminar la prueba, y se les llevarán allí los materiales de su prueba. Los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos deben permanecer apagados durante el almuerzo y no pueden acceder a ellos hasta que se retiren de la sala de pruebas. Además, es posible que no puedas conversar durante la pausa del almuerzo”.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure to ensure that students have a supervised lunch and security is maintained, do so at this time.

RIDE recommends signing students out of TestNav and then locking their tests by clicking the arrow next to the student’s test status and selecting “Lock.”

<input type="checkbox"/>	SA SID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active Lock

To unlock a student’s test when the student has returned, click the arrow next to the student’s test status and select “Unlock.”

<input type="checkbox"/>	SA SID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr	Sess.
<input type="checkbox"/>	1111111111	LAST	FIRST	M	1111111111	● SESSION		Active Unlock

Be sure to complete appropriate tracking documents and follow your test coordinator’s instructions for maintaining the security of test materials for these students.

2. For students who ask to use the **RESTROOM during the test session**, if your test coordinator has instructed you to do so, read or point to this recommended script:

“Ustedes no pueden recuperar o acceder a su teléfono celular o a cualquier material prohibido mientras estén fuera de la sala”.

If your test coordinator has directed you to follow a different procedure, do so at this time. Make sure that the student’s screen is not visible to anyone else while the student is out of the room.

Appendix B

.....

Additional Instructions for Computer-Based Testing

Appendix B—Additional CBT Instructions

A Background and Overview

Principals, test coordinators, and technology coordinators should become familiar with the terminology describing the components of computer-based testing:

- **PearsonAccess^{next} (PAN)** is the online management system. Note that users will be signed out of PAN after 15 minutes of inactivity.
- **TestNav** is the online testing platform for students. Note that students will be signed out of TestNav after 1 hour of inactivity.
- **Infrastructure Trials:** An Infrastructure Trial is an opportunity for schools to prepare for computer-based testing by simulating test-day network use. The purpose is to identify any school or district logistical issues, and to confirm all testing devices are properly configured and ready for computer-based testing.
- **ProctorCache:** This software will be available to all schools as part of the TestNav student testing platform. Precaching is the process of loading (i.e., “caching”) test content locally to a designated ProctorCache computer at a school. In schools with lower bandwidth, ProctorCache can reduce test delays and can provide students with a more seamless testing experience in the event of disruptions to Internet connectivity. (See ricas.pearsonsupport.com/technology-setup for specific ProctorCache recommendations based on school bandwidth.)

Steps that apply to any technology problems that may occur during testing:

- Resume testing on the same device, if possible.
- Do not turn off the device.
- Make a note of which testing device the student was using.
- If the error persists, move the student to a new device.
- If there is a situation in which a student is waiting for more than 15 minutes, then schedule the student to complete testing at a later time.

In the rare occurrence that TestNav or PearsonAccess^{next} experiences an outage, the RICAS Service Center will email a notification to principals, test coordinators, and technology coordinators. The RICAS System Status page at ri-testnav.statushub.io will be updated until the issue has been resolved. A second email will be sent to schools and districts when service is restored.

B How to Use the “Students in Sessions” Screen

Test administrators should use the **Students in Sessions** screen to monitor student progress during testing. The top of the screen will show a status bar for the entire class, followed by a list of students, with their individual statuses.

“Students in Sessions” Screen

The top of the screen shows a status bar for the entire class. The bottom shows a list of students with their individual statuses.

The screenshot shows the 'Students in Sessions' interface. At the top, there's a 'Session List' on the left with a 'TEST SESSION' entry. The main area is titled 'TEST SESSION' and shows 'In Progress' status. It displays two sessions: 'Gr8ELA - Sess. 1' and 'Gr8ELA - Sess. 2', each with a progress bar and a 'Ready' status. A 'Student Test Status Key' on the right explains the status colors: Ready (blue), Resumed / Resumed Upload (orange), Active (green), Exited (red), and Completed, Marked Complete (purple). Below this is a 'Find Students' search bar and a table of results. The table has columns for SAsID, Last Name, First Name, Middle Name, Username, Session, Gr8ELA - Sess. 1, Gr8ELA - Sess. 2, Form Group Type, and Form. Two students are listed, both with a 'Ready' status in both sessions.

SAsID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr8ELA - Sess. 1	Gr8ELA - Sess. 2	Form Group Type	Form
5214792987	STUDENT	NEW		6683904180	TEST SESSION (Grade 8 ELA)	Ready	Ready	Human Read Aloud	22EL08ISONEN01HR
7228754824	STUDENT	NEW		4358258766	TEST SESSION (Grade 8 ELA)	Ready	Ready	Human Read Aloud	22EL08ISONEN01HR

Student Status Dashboard

Above the session status bar is this icon: Click the icon to open a screen with additional detail about each student in the session including their status, duration, progress, and battery level. The dashboard is not available for sessions with more than 50 students.

The screenshot shows the 'Student Status Dashboard' for 'Gr8ELA - Sess. 1'. It displays a table with columns for 'Test Status', 'Test Duration', and 'Test Progress'. A dropdown menu on the left shows 'All Test Statuses' with options: Ready, Resumed / Resumed Upload, Active, Exited, and Completed / Marked Complete. The table shows three students, all with a 'Ready' status and 'n/a' for duration and progress. A legend at the top right indicates: - Answered (blue), - No Response Required (orange), - Visited (green), and - Remaining (red).

Test Status	Test Duration	Test Progress
Ready	n/a	n/a
Ready	n/a	n/a
Ready	n/a	n/a

Appendix B—Additional CBT Instructions

The table below shows the different statuses in PAN and a description for each. If a student's status does not appear in PAN as expected, click **Refresh**.

Student Status Key	
Status	Description
Ready (shown in gray)	The student has not signed in to the test session yet, but is ready to sign in.
Active (green)	The student is currently signed in to the test.
Exited (red)	The student has exited the test session, but has not submitted his or her responses yet (after a test session, after signing out to take a break, or if an error occurs). Students in Exited status will need to be resumed by a test administrator when they are ready to reenter the test. If a student signs out of a test session or if the testing device loses connectivity before the test is completed (or marked complete), the test will appear in Exited status. The test administrator will then need to resume the student's test (and the student will then appear as Resumed).
Completed (blue)	The student has completed the test session and successfully submitted responses.
Marked Complete (blue)	The student's test session has been marked complete by the test coordinator (the student did not submit the test in TestNav).
Resumed (yellow)	The student is ready to sign back in to the test session. This status appears after a student has exited TestNav while the session is ongoing, and the test administrator has "Resumed" the student in PAN.
Resume-Upload (yellow)	The student is ready to sign back in to the test session, but some responses may not have been sent to the testing subcontractor's (Pearson's) servers before the student exited the test. When the student signs in to a test with a Resume-Upload status, a staff member must be present. TestNav may prompt the user to locate the saved responses from the designated save location and upload them to TestNav before the student's test can be resumed. If the student is resuming on the same device as their last test attempt, they should select the Skip Upload button on the TestNav screen.

C How to Resume Students' Tests from Exited Status

1. Go to the **Testing** tab and click **Students in Sessions**. Select your PAN Session from the Session List on the left side of the screen. Check the box(es) next to the Student Names whose tests are to be resumed. In the **Tasks** menu, select **Resume Student Tests**, and then click **Start**.

2. Select the students whose tests are to be resumed. Click **Resume**.

A message stating “Success, changes saved” will appear. Once you see it, click **Exit Tasks** to return to the **Students in Sessions** screen. There, you will see the students’ names in the “Resumed” status.

If you only have one student to resume, just click on the arrow on the Student Status and select **Resume**:

<input type="checkbox"/> SASID	Last Name	First Name	Middle Name	Username	Session	Gr8Math - Sess. 1	Gr8Math - Sess. 2
<input checked="" type="checkbox"/> 6830560781 ⓘ	STUDENT	NEW		8492011162	● ADAMS GR 8 MATH RM 102 (Grade 8 Math)	Exited ▾	Ready ▾
<input type="checkbox"/> 4287870641 ⓘ	STUDENT	NEW		1052652921	● ADAMS GR 8 MATH RM 102 (Grade 8 Math)	Resume	Ready ▾
<input type="checkbox"/> 1872384029 ⓘ	STUDENT	NEW		7504904059	● ADAMS GR 8 MATH RM 102 (Grade 8 Math)	Lock	Ready ▾

Appendix B—Additional CBT Instructions

D Instructions for Make-Up Testing

1. A Student Becomes Ill During a Session

If a student becomes ill during a session and cannot continue testing,

1. Have the student exit TestNav by accessing the user drop-down menu next to the student's name in the upper right corner. Then have the student select **Sign out of TestNav** from the menu.
2. Have the student then select **Save and Return Later**.
3. If all other students in the session have completed testing, lock the session as a security measure until the student is well enough to continue. Use the lock/unlock indicator on the **Students in Sessions** screen for the session.

When they are able to make-up the session,

1. Resume the student by first unlocking the session using the indicator on the **Students in Sessions** screen.
2. Then have the student sign back in to TestNav.
3. On the **Students in Sessions** screen for the session, find the student and use the drop-down to change their status from **Exited** to **Resumed**. This will tell the system to check for any answers the student may have already submitted.
4. Follow the normal procedures for having this student submit their answers showing a **Completed** status in PAN, and then re-lock the session using the instructions above.

Remember that the student is not permitted to return to any questions that were previously answered.

2. A Student was Absent on the Day of Testing and Will Be Kept in the Same PAN Session for Make-Up Testing

If a student was absent for one or more days of testing, and the principal or test coordinator has decided to keep the student in the original PAN Session,

1. If the original session was locked after other students completed testing, unlock it for the student who was absent at the time of make-up testing. Use the lock/unlock indicator on the **Students in Sessions** screen for the session.
2. Have the student sign in to TestNav using their original assigned credentials. This will change their status on the **Students in Sessions** screen from **Ready to Active**.
3. Follow the normal procedures for having the student submit answers showing a **Completed** status in PAN, and then re-lock the session using the instructions above.

3. A Student was Absent on the Day of Testing and Will Be Placed in a New PAN Session for Make-Up Testing.

If a student was absent for one or more days of testing, and the principal or test coordinator has decided to remove the student from the original PAN Session and create a new PAN Session for make-up testing with other students,

1. Ensure the original session is not locked when other students complete testing.
2. Remove the student from the session. Go to **Testing > Students in Sessions**, select/check the student and then select **Remove Students from Sessions > Remove**.

3. Go to **Testing > Sessions > Create/Edit Session**.
4. Fill out the details for the new PAN Session and, using the Students field, find the student (and others who need to do makeup) and add them to the session. Select **Create**.
5. Follow the normal procedures for preparing and starting a session before test day.
6. On test day, have the student and others doing make-up testing sign in to TestNav using the new sign-in credentials for the new session (available from Resources on the **Students in Sessions** screen).
7. Follow the normal procedures for having the student(s) submit their answers in TestNav, and then verify their **Completed** test status and lock the session using the lock/unlock indicator on the **Students in Sessions** screen.

E Troubleshooting Situations that Can Occur in Test Sessions

1. **SITUATION: TestNav stops responding or exits a student from the test (e.g., a student device loses connectivity).**

RESOLUTION:

Steps for the Test Administrator:

1. Attempt to identify if there was a loss of connectivity.
2. Resume the student's test.
3. If there are repeated technical interruptions, contact your technology staff.

Steps for the Technology Staff:

Escalate the issue to the principal for a student who is waiting for 15 minutes.

Steps for the Principal:

1. Call the RICAS Service Center if there are issues that cannot be resolved in 15 minutes or less.
2. Call RIDE after calling the RICAS Service Center if there is a large-scale technology failure that affects one or more classrooms. (It is not necessary to call RIDE if there is a loss in connectivity that can be quickly restored with minimal interruption to student testing.)

Appendix B—Additional CBT Instructions

2. **SITUATION: A student turned off the testing device instead of exiting TestNav correctly, and the status in PAN remains “Active” (even though the student is not currently testing).**

RESOLUTION: The student’s responses have not been lost, but the test administrator should verify that the student responded to all the test questions by following these steps in PearsonAccess^{next}:

1. Navigate to the “Students in Sessions” page, and locate the affected test session in the student’s test.
2. Click on the student’s “Active” status to view the “Student Test & Item Progress” screen.
3. Verify whether the student responded to all the test questions.
4. If all the test questions were answered, mark the PAN Session complete.
5. If any responses are missing, locate and upload the student’s responses that were saved locally. For further instructions, follow the instructions in the *TestNav User Guide* (support.assessment.pearson.com/x/DAACAQ). Test administrators may want to contact their technology staff person for support.

3. **SITUATION: TestNav does not appear to be working properly (i.e., a student is experiencing a TestNav behavior described below).**

RESOLUTION:

Steps for the Test Administrator:

The following are expected behaviors in TestNav:

- The Notepad cannot be resized.
- Exhibits (e.g., reference sheets) cannot be resized.
- Students cannot copy/paste text from secure test content (reading passages or test questions). They can only copy/paste text they write themselves.

Note: On iPads, TestNav does allow students to copy text from passages and test items.

- A test question appears as “Not Answered” in the “Review” menu until all parts of that question have been answered.

If students encounter a situation not listed above, consult with your technology staff, who may then call the RICAS Service Center.

Steps for the Technology Staff:

Escalate the issue to the principal for a student who is waiting for 15 minutes.

4. **SITUATION: A student’s test status is “Resume-Upload”; error codes 1005, 1006 or 1007.**

Resume-Upload status forces TestNav to check for a saved response file (SRF) on the testing machine when the student signs back in to continue. There are times when a student needs to be resumed, but may not be properly signed out of a test, such as if the computer froze or the browser crashed. When this happens, the student may still be listed in **Active** status, but the only option you can choose is **Resume-Upload**.

RESOLUTION: In most cases, resuming a student test in PAN will allow a student to sign back in to TestNav successfully. By default, TestNav will look for any saved responses and upload them. If a student is inadvertently signed out of TestNav and resumes testing on a device that does not have a saved response file (SRF), Resume-Upload can be used to allow a test administrator to search for the SRF on the student's original testing device. Refer to support.assessment.pearson.com/x/DAACAO for directions on locating the SRF. If the student is continuing on the same testing device, "Resume" may be selected after "Resume-Upload" is selected.

When a student is ready to sign back in to the session with a Resume-Upload status, a staff member must be present. When resuming a student from Active status, select "Resume-Upload" and then "Resume." Have the student attempt to sign in using the original testing device. If the error persists, move the student to a different testing device. If Resume-Upload is selected in PAN, the student or staff can choose "Skip Upload" from the 1005 popup message. If the error that caused the initial exit is still present after changing devices, please call the RICAS Service Center. Be prepared to provide the student name, PAN Session, and device type, and request to speak with Technical Support.

5. SITUATION: A student needs to change devices (e.g., a student has to move to a test completion room but is using a desktop computer).

RESOLUTION: RIDE strongly recommends that students use only one computer per test session whenever possible. However, if students need to change devices during the same test session, they need to sign out of TestNav on the first device (click on the User icon in the top right corner, select "Sign out of TestNav," and then follow the prompts). Once students are fully signed out, they can be resumed on the new device.

Note for Chromebook users: Do not power the first device off until the student has been successfully resumed on the second device.

6. SITUATION: A student exits TestNav before completing a test session or before submitting final answers.

RESOLUTION:

1. Verify that TestNav is shut down for the student.
2. Resume the student's test in PAN.
 - If the student is resuming on the same device (recommended), select "Resume." TestNav will automatically load any saved response files (SRFs) that are present.
 - If the student is resuming on a different device, the student's test will need to be put in Resume-Upload status. When the student signs in, locate the saved response file (SRF) and the system will upload any test responses that the student entered after the interruption. For instructions on locating SRFs, refer to the *TestNav User Guide* (support.assessment.pearson.com/x/DAACAO).
3. Have the student sign in to TestNav using the sign-in information on the student testing ticket. The student's test will resume from the point at which the test was interrupted.

Technology coordinators should contact the RICAS Service Center immediately if there is an issue that cannot be resolved. It is acceptable to contact the Service Center using a cell phone, but it is not permissible to photograph students' testing devices (e.g., to show an error message). Be prepared to provide logs from the testing devices if the Service Center requests them.

Appendix B—Additional CBT Instructions

F Resolving Situations that Involve Accommodations

- SITUATION: A student has the wrong accommodation assigned and the student has not signed in to TestNav yet (is still in “Ready” status).**

RESOLUTION: If the student is in a session that has not yet been prepared, the accommodation can be updated by following these steps:

- In PAN, go to **Setup > Students**.
- Search for the student and place a checkmark next to the student name. You may search for a student using either preferred name or first name.
- Select **Tasks > Manage Student Tests > Start**.
- Select the test on the left.
- Update the Accommodation and click **Save** (repeat if more than one test needs to be updated).

If the student is in a PAN Session that has been prepared, the student may need to be removed from the Session if one of the following accommodations is being used: text-to-speech, screen reader, assistive technology, human read-aloud, or human signer. This can be done by following these steps:

- In PAN, go to **Testing > Sessions**.
- Search for appropriate session and place a checkmark next to the session.
- Click on **Go to Students in Sessions**.
- Click on the PAN Session name under Session List on the left side of the screen.
- Place a checkmark next to the student whose accommodation needs to be updated.
- Select **Tasks > Remove Students from Sessions > Start**.
- Place a checkmark next to the student and click **Remove**.

Once the student has been removed, follow the first five steps in this section (section F.1). When the student’s accommodation has been updated, place the student back into the appropriate PAN Session by going to **Students in Sessions > Add Students to Sessions**.

- SITUATION: A student incorrectly has the text-to-speech, screen reader, assistive technology, human read-aloud, or human signer accommodation assigned, and the student has already signed in to TestNav (is still in a status other than “Ready”).**

RESOLUTION: If a student has signed in to TestNav and does not have the accommodation needed to test, please follow these steps:

- Have the student sign out of TestNav.
- Contact the test coordinator or principal. They must contact RIDE at 401-222-8478 to report the test irregularity. All tests must be voided by RIDE.
 - If it is determined that the student test must be voided, a new test may be assigned. To assign a new test to the student:
 - Go to **Setup > Students**.
 - Search for your student and select the checkbox next to the student name. You may search for a student using either preferred name or first name.

- › Select **Tasks > Manage Student Tests > Start**.
 - › Select **Create Student Tests**, enter in the test student information, including the correct accommodations, and click **Create**.

(If a new test is not assigned on the same testing day, one will be assigned automatically in the overnight data feed.)
- 2. Place the student in a new PAN Session.
 - › Go to **Test > Sessions**.
 - › Select **Tasks > Create / Edit Test Sessions** and click **Start**.
 - › Ensure Create Session is selected, enter in the session details, add the student whose accommodation was updated, and click **Create**.

Note: If the student should have a Human Reader or Human Signer session, select the **Proctor Reads Aloud** checkbox, and then select **Human Read-Aloud** or **Human Signer** from the Form Group Type drop-down.

3. **SITUATION: A student’s form-based accommodations (TTS) are not appearing correctly.**

RESOLUTION: Instructions for correcting a large number of errors (SR/PNP Import):

1. In PAN, select the appropriate administration from the administration drop-down.
2. Select **Import / Export Data** from the **Setup** drop-down.
3. Select **Import / Export Data** from the **Select Tasks** drop-down. Click **Start**.
4. Select **Student Registration Export** from the **Type** drop-down. Unless you want to specify results by registration grade and/or subject, leave those fields blank, and leave the values in the Test Status Filter field. Also, leave the “Include tests with Void Test Score Code” box unchecked. Then click **Process**.
5. Once the file is complete, select **Download File**.
6. In the .csv file, identify all students who have both Text-to-Speech (column Z) and Human Reader or Human Signer (Column Y) selected. Delete all other students from the file.
7. Remove either the Text-to-Speech flag, or the Human Reader or Human Signer flag for those students.
8. Save the file as a .csv file.
9. In PAN, select **Import / Export Data** from the **Setup** drop-down.
10. Select **Import / Export Data** from the **Select Tasks** drop-down. Click **Start**.
11. Select **Student Registration Import** from the **Type** drop-down.
12. Select **Choose File** and browse for the saved .csv file. Click **Process**.

Instructions for correcting a small number of errors (PAN interface):

1. In PAN, select the appropriate administration from the administration drop-down.
2. Select **Operational Reports** from the **Reports** drop-down.
3. Check **Students & Registrations** from the **Report Category**.

Appendix B—Additional CBT Instructions

4. Select the **PNP Report – Accessibility Features and Accommodations for Student Tests** report from the list.
5. Select **Text-to-Speech** from the **Accessibility Features and Accommodations** drop-down. Click **Download CSV**.
6. Identify students on this report that have the Text-to-Speech flag (column T) and Human Reader or Human Signer (column U) flag selected.
7. In PAN, select **Students** from the **Setup** drop-down.
8. Search for the student that has both flags selected. Select the checkbox to the left of the student and select **Manage Student Tests** from the **Select Tasks** drop-down. Click **Start**.
9. Here, remove either the checkbox next to **Text-to-Speech**, or the checkbox next to **Human Read-Aloud** or **Human Signer**. Click **Save**.

G Error Codes and TestNav Issues

The table below describes common error codes and TestNav issues and the steps to take to resolve the issues. For many of these situations, a test administrator can resolve a situation, and the student can continue testing without further issues. Others are described below in which test administrators will need to escalate the issue to technology staff if needed. A full list of error codes can be found online at support.assessment.pearson.com/x/DwACAQ. Instruct students to raise their hand if an error code appears during testing.

Error Code Number	Error Code Description	Instructions to Resolve the Issue
9058/9059	The username or password you entered is incorrect.	<p>Confirm that the student sees the correct TestNav sign-in page ("Rhode Island" should appear above the sign-in box).</p> <p>If the correct page does not appear, click the User icon in the top right corner, and select "Choose a different customer." Then, select "Rhode Island" from the list.</p> <p>Ensure the student is on the correct sign-in page in TestNav ("Rhode Island" should appear above the sign-in box).</p>
1005	No saved response file found.	<p>Student was placed into Resume-Upload status instead of Resume. Select "Skip Upload."</p> <p>If you are resuming the student on a different device, see support.assessment.pearson.com/x/DwACAQ for instructions.</p>
1006	The saved response file is corrupted.	<p>The student's status is set to Resume-Upload and the saved response file(s) is corrupt. The Resume-Upload status indicates that a student has exited the test abnormally.</p> <p>If possible, reload the saved response file that was saved when the student was last in the TestNav session to retrieve all previously provided responses.</p>
1007	<p>The saved response file is invalid.</p> <p>The saved response file is corrupted.</p>	<p>The student's status is Resume-Upload and the saved response file(s) found in the designated response file location contains invalid data.</p> <p>The Resume-Upload status indicates that a student has exited the test abnormally.</p> <p>If possible, reload the saved response file that was saved when the student was last in the TestNav session to retrieve all previously provided responses. Contact Pearson Support.</p>

Appendix B—Additional CBT Instructions

Error Code Number	Error Code Description	Instructions to Resolve the Issue
1009	Unable to download test content	<p>There is a network connection issue between the testing device and the testing subcontractor's (Pearson's) servers.</p> <p>Contact your technology coordinator to verify the local Internet connection and/or connection to the ProctorCache server as well as ensuring that test delivery URLs are excluded from inspection and filtering in network security services.</p> <p>The technology staff person should contact the RICAS Service Center if the issue cannot be quickly identified or resolved and should be prepared to provide the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> the error code the number of students testing the device type the PAN Session name
1017/1018	Primary/Alternate SRF location is not writable. Your responses will be saved in primary/alternate save location only. You may choose to continue with the test or exit the test and make the save location writable.	<p>TestNav displays this error when it tries to write to the SRF secondary location but fails. Check the path and verify it is valid, accessible, and that write access is granted. To update the path, sign in to PearsonAccess^{next} and edit the TestNav configuration. A valid SRF path is required for testing.</p> <p>Technology staff should contact the RICAS Service Center. The technology staff should be prepared to provide the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> the error code the number of students testing the device type the PAN Session name
3005	TestNav has detected that another application attempted to become the active window, which may compromise the security of this test. TestNav has been shut down. You may need assistance from your test monitor to restart the test.	<p>This could be caused by one of the following issues:</p> <ul style="list-style-type: none"> pop-ups in the background power saving features system key combinations such as ctrl+alt+del the student is attempting to switch to a browser or other application (e.g., to look up information for a question) <p>The test administrator should check whether any other applications have been accessed before resuming the student's test. If it appears the student was attempting to access information online, contact the principal to report this to the Department.</p>
3018	The connection to the server has been lost. Please inform your test proctor that the test must close due to a connectivity error.	Contact Pearson Support. Have your log files ready for Level 2 support.

Appendix B—Additional CBT Instructions

Error Code Number	Error Code Description	Instructions to Resolve the Issue
3020	TestNav has detected that either Command + Option + Esc or Command + Option + Eject has been typed. TestNav has been shut down. You may need assistance from your test monitor to restart the test.	TestNav exits the test and displays this error when a student types Command+Option+Esc while testing. The proctor must resume the test before the student can sign in to TestNav again.
3055	The TestNav app needs to be restarted. Please close and relaunch to continue testing.	TestNav has automatically downloaded and installed a TestNav patch update. Restart TestNav to continue testing.
3115	Your test has been locked. In order to sign in, please contact the proctor to unlock the test.	If the issue persists, contact Pearson support.
3115 (Internal Error)	TestNav has encountered an internal error. Restart TestNav to continue testing.	The cause for this error is typically local device or student security settings preventing all components of TestNav from fully launching. The specific component is the bundled Chromium browser used in TestNav. Please contact the RICAS Service Center for information on directories and executables that need to be exempted in app blocking security settings for devices and students.
3124	TestNav has closed the test session due to inactivity. To continue testing, ask your proctor to resume your test, and sign in again.	When TestNav displays error 3124, the test state is "Exited." The proctor should change the test state from "Exited" to "Resume," and then have the student sign in again.
8029	The installed app is out of date and needs to be updated in order to use TestNav on this device.	Download and install the latest version of the app.
8032	Testing is not permitted on this device because it has been modified to bypass standards and safeguards put in place by the operating system or manufacturer.	Use another device for student testing.

Appendix B—Additional CBT Instructions

TestNav Issue	TestNav Message Description	Instructions to Resolve the Issue
No Available Test	A student signs in to TestNav and sees a message that reads, "No Available Tests."	<p>If a student sees "No available tests" after signing in to TestNav, then that sign-in/password is for a test which has already been completed.</p> <p>Confirm on the student's testing ticket that the test being taken is correct. The sign-in for the student will be the same for each test, but the password will be different.</p> <p>Reprint the correct test ticket for the test the student is trying to access.</p>
Start Button Gray (not blue)	A student signs in to TestNav and sees a gray start bar instead of a blue one.	<p>Ensure the student is using a device with a supported OS version.</p> <p>Verify the test has been started in PAN, and the test is unlocked.</p> <p>For Chromebooks, close TestNav and re-launch the app in Kiosk Mode. (Kiosk Mode Apps are accessed from the Apps link in the lower left of the Chromebook sign-in screen.)</p>

Appendix C

.....

Procedures for Reading the Test Aloud and Signing the Test to Students

Appendix C—Procedures for Reading the Test Aloud and Signing the Test to Students

A Procedures for Administering the Human Read-Aloud Accommodation

Use the instructions below when administering the computer-based test to a student with a disability whose IEP or 504 plan indicates that the student will participate in RICAS testing using the human read-aloud accommodation for the Mathematics tests, and special access accommodation for the English Language Arts test. These instructions must also be used for students identified as English learners (ELs) who will receive the read-aloud accommodation for Mathematics tests.

- The test must be read word-for-word, exactly as it appears. The test administrator may not provide assistance to the student regarding the meanings of words, intent of any test question, or responses to test questions. The test administrator should read with emphasis only when indicated by bold or italicized text.
- The test must be administered in a separate setting either **individually** or to a **small group**.
- No more than five students may be grouped together for human read-aloud, since students typically proceed through the test at different rates.

Please reference the *Accommodations and Accessibility Features Manual* posted at www.ride.ri.gov/assessment-accommodations for specific information about these accommodations.

How to Set Up a Human Read-Aloud Session

Note: These procedures are not necessary if the test administrator intends to read directly from a student's onscreen test (i.e., standing behind or alongside the student). These procedures must be used when test administrators intend to read aloud the test from their own computer screens.

1. In PearsonAccess^{next}, go to **Testing**, and then **Sessions**.
2. Check the box next to the PAN Session to select it; then choose **Select Tasks**; and then select **Create/Edit Session** and click **Start**.
3. On this screen, make sure the "Proctor Reads Aloud" checkbox is checked and that "Human Read-Aloud" is selected in the Form Group Type drop-down. **Checking the "Proctor Reads Aloud" checkbox generates the proctor testing ticket and ensures that all students in the PAN Session and the test administrator have the same form of the test.**

The screenshot shows the 'Create Session' form in PearsonAccessnext. The 'SESSIONS (1)' list on the left includes 'GRADE 3 ELA'. The 'DETAILS' section for 'GRADE 3 ELA' is shown. The 'Session Name' is 'GRADE 3 ELA'. The 'Session Status' is 'Not Prepared'. The 'Test & Form' section shows the 'Test' as 'Grade 3 ELA' and the 'Form Group Type' as 'Human Read Aloud'. The 'Proctor Reads Aloud (group of 5 or fewer students)' checkbox is checked. The 'Password' is 'DE4754'. The 'Form Group Type' dropdown menu is open, showing 'Human Read Aloud' and 'Human Signer'. The 'Scheduling' section shows the 'Scheduled Start Date' as '2023-03-27' and the 'Scheduled Start Time' as '01:00 PM'. The 'Lab Location' is empty. A note at the bottom states: 'A pre-caching computer is required when there is one or more available'.

Appendix C—Procedures for Reading the Test Aloud and Signing the Test to Students

B Procedures for Administering the Human Signer Accommodation

Use the instructions below when administering the computer-based test to a student with a disability whose IEP or 504 plan indicates that the student will participate in RICAS testing using a human signer, as an accommodation for the Mathematics tests or **special access accommodation** for the English Language Arts test.

- All passages and test questions must be signed exactly as written, except in cases when doing so would reveal an answer to a question. If a sign visually defines the concept being tested, it must be finger-spelled. Interpreters may not provide assistance to the student regarding the meaning of words, intent of any test questions, or responses to test questions.
- The test must be administered in a separate setting either **individually** or to a **small group**.
- No more than five students may be grouped together for signing the tests, since students typically proceed through the test at different rates.
- Under secure conditions supervised by the principal or test coordinator, interpreters may review the test content up to **four days** prior to test administration for the purpose of preparing to sign the test. Schools should set up a human signer PAN Session, after which interpreters can generate a proctor testing ticket (following the instructions on the following page). Test content may not be accessed online outside of school.

Please reference the *Accommodations and Accessibility Features Manual* posted at www.ride.ri.gov/assessment-accommodations for specific information about these accommodations.

How to Set Up a Human Signer Session

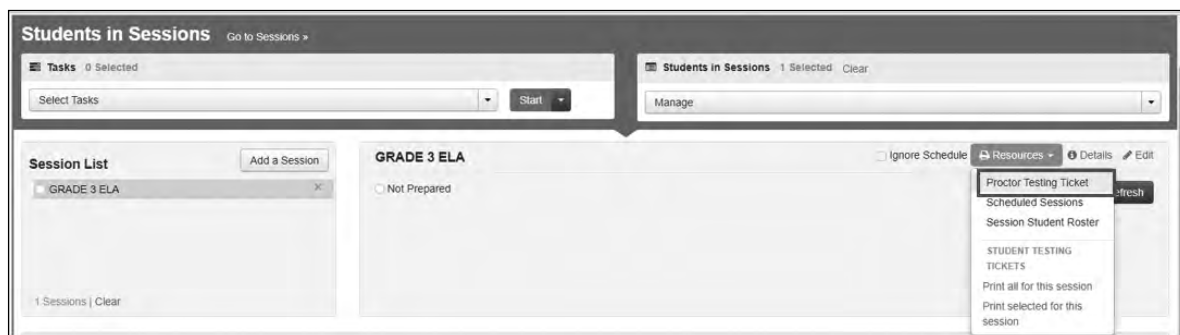
1. In PearsonAccess^{next}, go to **Testing**, and then **Sessions**.
2. Check the box next to the PAN Session to select it; then choose **Select Tasks**; and then select **Create/Edit Session**.
3. On this screen, make sure the “Proctor Reads Aloud” checkbox is checked and that “Human Signer” is selected in the **Form Group Type** drop-down. **Checking the “Proctor Reads Aloud” checkbox generates the proctor testing ticket and ensures that all students in the PAN Session and the interpreter have the same form of the test.**

The screenshot shows the 'Create Session' form in PearsonAccess next. On the left, under 'SESSIONS (1)', the 'GRADE 3 ELA' session is selected. The main form area is titled 'DETAILS' and 'GRADE 3 ELA'. It includes fields for 'Session Name*' (GRADE 3 ELA), 'Session Status' (Not Prepared), 'Test & Form' (Grade 3 ELA), 'Test' (Grade 3 ELA), 'Password*' (DE4754), and 'Form Group Type*' (Human Signer). The 'Proctor Reads Aloud (group of 5 or fewer students)' checkbox is checked. The 'Scheduling' section shows 'Scheduled Start Date*' (2023-03-27) and 'Scheduled Start Time' (01:00 PM EST). The 'Lab Location' field is empty. Arrows point to the 'Proctor Reads Aloud' checkbox and the 'Human Signer' option in the 'Form Group Type' dropdown.

Appendix C—Procedures for Reading the Test Aloud and Signing the Test to Students

C How to Locate Proctor Testing Tickets for the Human Read-Aloud and Human Signer Accommodations

1. From the **Students in Sessions** page, make sure the correct PAN Session is listed on the left-hand side of the screen.



2. The proctor testing ticket can be found in the **Resources** drop-down. It will only be available if the PAN Session has been properly marked as shown on the previous page.
3. Once the proctor testing ticket is generated and printed, the test administrator who is reading aloud the test can use it to sign in to the test. **Since responses to questions will not be saved when using a proctor testing ticket, students must use their own student testing ticket to enter their responses into the test.**

Proctor Testing Ticket

Session Name GR 3 ELA READ ALOUD
Test Grade 3 ELA


IMPORTANT NOTE FOR TEST ADMINISTRATORS: This testing ticket should ONLY be used by the test administrator to log into TestNav when administering the Human Reader or Human Signer accommodation. No responses should be entered into the test using this Proctor Testing Ticket, as they will not be saved; students must log in using their own Student Testing Ticket. When you are ready to access the test, log into the TestNav app on your device or use the following URL to access the test:

Select **Rhode Island** in the application or go to <https://ri.testnav.com/>

Username proctor582912
Password 747C26

Note that there is a special icon of a person speaking on student testing tickets for students in a Human Read-Aloud or Human Signer session.

STUDENT TESTING TICKET

Student: STUDENT, NEW
Student ID: 3151787632
Session: GR 3 ELA READ ALOUD
Date of Birth: 2014-11-11
Test: Grade 3 ELA 

Please raise your hand if any of the information above is incorrect. Your test administrator will give you instructions before beginning the test. You will need to enter in the username and password below.

Username: 6002269078 Password: 747c26

(Optional) School testing device ID: Session 1 _____ Session 2 _____

Appendix D

.....

Procedures for Scribing and Transcribing Student Responses

Appendix D—Procedures for Scribing and Transcribing Student Responses

Procedures Used for Scribing and Transcribing Student Responses

Human scribe and speech-to-text are accommodations that allow students to provide their responses orally to a test administrator who will keyboard the responses directly onscreen. Students who receive this accommodation may respond to test questions through one of the methods below:

- verbal dictation to a human scribe
- a speech-to-text device or other augmentative/assistive communication device (e.g., picture/word board)
- signing (e.g., American Sign Language, signed English, Cued Speech)
- gesturing or pointing
- eye-gazing

Guidelines for Administering the Human Scribe Accommodation

- A scribe may administer this accommodation only to **one student at a time** during a test session. The student must be tested in a separate setting.
- For computer-based tests, the scribe will type directly into the student's computer-based test.
- The scribe must transcribe the student's responses verbatim and may not prompt, correct, or question the student regarding the content of the responses.
- The scribe may request that the student restate (or sign) words, phrases, or sentences, as needed. The scribe may not edit or alter the student's dictated response in any way.
- A student using a scribe must be given the same opportunities as other students to plan and draft a written response. The scribe may write an outline, plan, or draft as directed by the student, and must record the draft response or outline exactly as dictated.

Additional guidance for scribing ELA tests:

- When scribing, the scribe may assume that each sentence begins with an upper-case letter and ends with a period. All other capitalization, punctuation, and paragraph breaks are the responsibility of the student.
- After the student has finished dictating the response(s), the scribe must:
 - › ask the student to review the draft and make any necessary edits, including capitalization, punctuation, spelling, and paragraph breaks.
 - › either allow the student to make edits independently or allow the student to direct the scribe to make any desired edits.
 - › not assist the student in making decisions during the editing process.

Appendix D—Procedures for Scribing and Transcribing Student Responses

Guidelines for Transcribing Student Responses

Circumstances may occur during test administration that may require a test administrator to **transcribe** a student's responses onscreen. Transcribing responses by a test administrator may occur at any time until the end of the test window under secure conditions supervised by the principal (or designee). These situations may include:

- a student recorded answers in the wrong test (e.g., another student's test) or the wrong section of a test.
- a student took the test using a special test format requiring that answers be transcribed; e.g., Braille (Braille responses must be transcribed by a person fluent in Braille).
- a student uses speech-to-text software, or augmentative communication, or an assistive technology device and prints responses for transcription by a test administrator.
- as an accommodation, a student recorded answers on blank paper instead of in the computer-based test.

In cases where a student's responses must be transcribed *after* test administration is completed, the following steps must be followed:

- at least two individuals must be present during any transcription of a student's responses. At least one of the individuals must be an authorized test administrator; the other must be a principal or designee.
- the student's response must be transcribed verbatim into the computer-based test.
- the student's original printed responses must be securely shredded.

Please reference the *Accommodations and Accessibility Features Manual* posted at www.ride.ri.gov/assessment-accommodations for specific information about scribing and transcribing student responses.

Appendix E

.....

Procedures for Approving Bilingual Word-to-Word Dictionaries

Appendix E—Procedures for Approving Bilingual Word-to-Word Dictionaries

Any EL student, including a student who has been identified as EL in the past, may use an authorized bilingual word-to-word dictionary and glossary on the RICAS tests.

Bilingual dictionary and glossary use for RICAS tests is limited to those that provide word-to-word translations. Dictionaries and glossaries that include definitions, synonyms, antonyms, phrases, handwritten notes, and other information are prohibited. **Electronic translation devices are not allowed, and RIDE recommends that test administrators inform students of this policy at the time that their printed versions are approved.** Test results may be invalidated for students who use electronic translation devices during testing.

A list of authorized bilingual dictionaries and glossaries is available on RIDE's website at www.ride.ri.gov/RICAS. To discuss the authorization of a word-to-word dictionary not included in the list, please ask the test coordinator to contact RIDE.

Test administrators should review printed copies of authorized bilingual word-to-word dictionaries and glossaries to confirm that they are free of any handwritten notes or other prohibited materials.



FPO STATIC BARCODE